



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Unitatea de acționare, unitatea de afișare, pachetul de acumulatori, încărcătorul de acumulatori

*Acest manual de utilizare este traducerea manualului original de utilizare.

*Produsul și specificațiile pot fi modificate fără un anunț în prealabil.

Introducere

Aceste instrucțiuni originale au fost redactate pentru unitatea dvs. de acționare, de afișare, pachetul de acumulatori și încărcătorul acumulatorilor.

INDICAȚIE

Acest manual nu este conceput ca un manual exhaustiv pentru operarea, efectuarea operațiunilor de service, reparații sau întreținere. Vă rugăm să solicitați reprezentanței dvs. să efectueze toate operațiunile de service, reparații sau întreținere. Reprezentanța comercială vă poate informa și cu privire la cursuri, centre de consultanță sau cărți despre utilizarea bicicletelor, service, reparații sau întreținere.

Unitatea de acționare, unitatea de afișare,
pachetul de acumulatori,
încărcătorul de acumulatori
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
©2018 Yamaha Motor Co., Ltd.
Ediția a 2-a, iunie 2018
Toate drepturile rezervate.
Retipărirea, multiplicarea și distribuirea,
chiar și numai sub formă de extras,
fără aprobarea Yamaha Motor Co., Ltd.
este interzisă.

versiunea Winora-Staiger 20181031

Cuprins

A. Introducere	2
B. Poziția etichetelor autocolante cu avertizări și date tehnice	3
C. Descrierea	4
D. Sistemele E-BIKE	5
Sistemele e-Bike sunt construite în așa fel, încât să vă ofere performanța optimă pentru a vă susține.	5
Sunt disponibile mai multe moduri de asistență.	5
Condițiile, care pot reduce distanța parcursă în regim asistat	6
E.  Informații de securitate	7
F. Instrumentele și funcțiile de comandă	10
Unitatea de afișare (Afișajul A)	10
Unitatea de afișare (Afișajul C)	16
G. Pachetul de acumulatori și procesul de încărcare	38
Medii de încărcare adecvate	39
Mediile de încărcare inadecvate și soluțiile	39
Încărcarea pachetului de acumulatori montat pe bicicletă (tip portbagaj)	40
Încărcarea pachetului de acumulatori montat pe bicicletă (tip sub cadru)	40
Încărcarea pachetului de acumulatori montat pe bicicletă (tip multi-pozițional)	41
Încărcarea pachetului de acumulatori îndepărtat de pe bicicletă	42
Citirea stării de încărcare a pachetului de acumulatori	46
Citirea stării de încărcare pentru unitatea de afișare (valabil numai la modelele cu pachet de acumulatori multi-poziționali)	47
Liniile orientative pentru timpul de încărcare	49
H. Verificarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului	50
Afișarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului și estimarea nivelului de încărcare rămas pentru unitatea de afișare	50
Afișajul lămpilor pentru nivelul de încărcare al acumulatorului și estimarea nivelului de încărcare rămas	52
I. Verificarea înainte de punerea în funcțiune	53
J. Curățarea, întreținerea și depozitarea	53
Îngrijirea pachetului de acumulatori	53
Întreținerea unității de acționare	53
Depozitarea	54
Perioade de depozitare îndelungate (1 lună sau mai mult) și reînceperea utilizării după o perioadă de depozitare îndelungată	54
K. Transportul	54
L. Informații pentru consumatori	55
Eliminarea ca deșeu	55
Pentru statele UE:	55
M. Declarația de conformitate simplificată	55
N. Determinarea erorilor	56
Sistemele E-BIKE	56
Funcția de asistență la împingere	63
Alimentarea electrică a aparatelor externe prin conexiunea USB	63
Comunicarea fără fir cu tehnologia de joasă tensiune Bluetooth	64
Pachetul de acumulatori și încărcătorul	65
O. Date tehnice	68

Avertizare generală

ÎN CAZUL ÎN CARE AVERTIZĂRILE DIN CADRUL ACESTOR INSTRUCȚIUNI NU SUNT RESPECTATE, ESTE POSIBIL SĂ INTERVINĂ VĂTĂMĂRILE SAU CHIAR DECESUL.

Informațiile deosebit de importante sunt marcate în cadrul acestor instrucțiuni prin următoarele indicații:

	Acesta este simbolul de avertizare de securitate. El vă avertizează de posibilele pericole de vătămare. Respectați toate instrucțiunile de securitate ce urmează acestui simbol, pentru a evita posibilele vătămări grave sau mortale.
 AVERTIZARE	Simbolul AVERTIZARE indică o situație periculoasă, care, dacă nu este evitată, poate conduce la vătămări grave sau chiar mortale.
 ATENȚIE	Desenul ATENȚIE indică necesitatea unor măsuri de precauție speciale, pentru evitarea deteriorării vehiculului sau a unui alt tip de proprietate.
INDICAȚIE	Simbolul INDICAȚIE oferă informații suplimentare, pentru a simplifica sau clarifica anumite procese sau lucrări.

1. Componentele electrice ale bicicletei

A. Introdurre



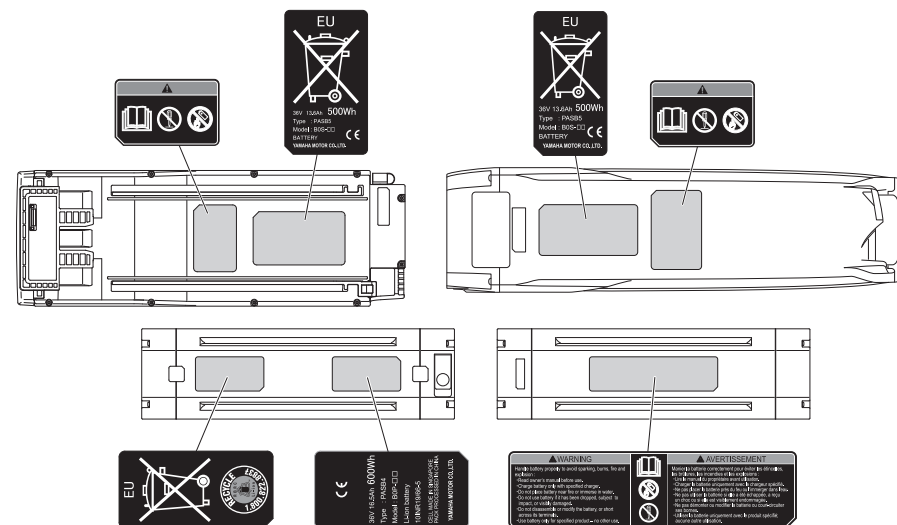
Marca verbală și logo-urile Bluetooth® reprezintă o marcă înregistrată a Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către YAMAHA MOTOR CO., LTD. se efectuează sub licență.

*Valabil pentru afişajul X și afişajul C.

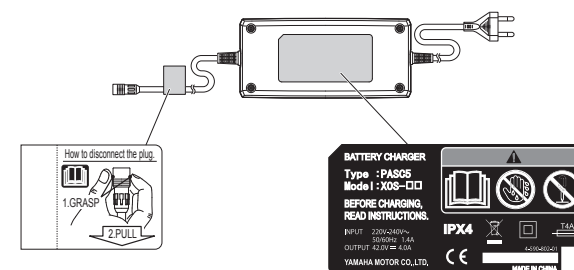
B. Poziția etichetelor autocolante cu avertizări și date tehnice

Citiți și înțelegeți toate plăcuțele de pe pachetul dvs. de acumulatori și încărcătorul de acumulatori. Aceste plăcuțe conțin informații importante cu privire la operarea sigură și corespunzătoare. Nu îndepărtați niciodată niciun fel de etichete de pe acumulator sau încărcător:

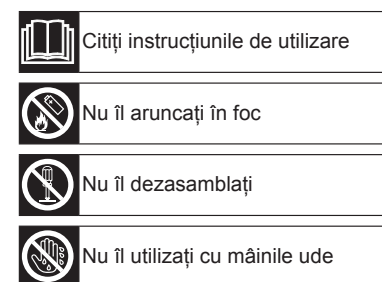
Pachetul de acumulare



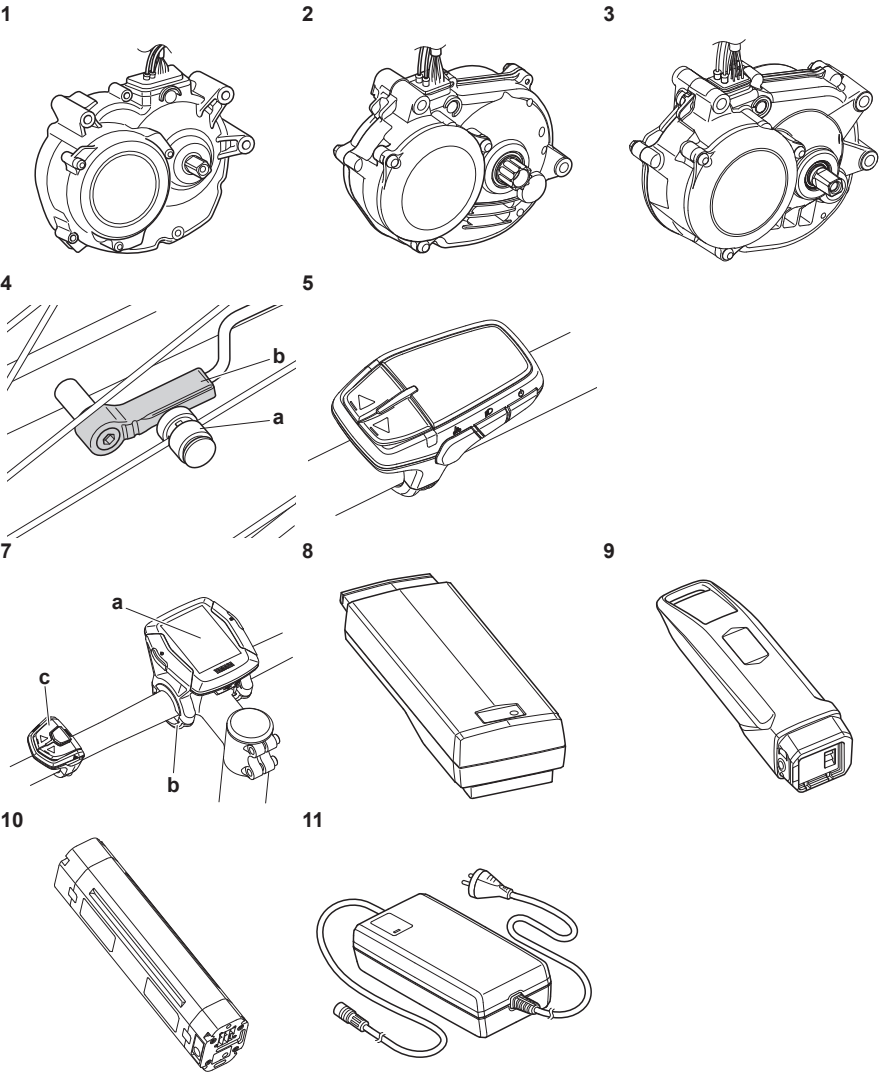
Încărcătorul acumulatorilor



Familiarizați-vă cu următoarele simboluri și citiți textul explicativ, verificați mai apoi simbolurile, care sunt aplicabile modelului.



C. Descrierea



1. Unitatea de acționare (seria PW SE)
2. Unitatea de acționare (PW-X)
3. Unitatea de acționare (seria PW TE)
4. Set de senzori de viteză
a) Senzor magnetic tip spițe
b) Înregistrare
5. Unitatea de afișare (Afișajul A)
7. Unitatea de afișare (Afișajul C)
a) Afișajul
b) Suportul
c) Comutator
8. Pachetul de acumulatori (tip portbagaj 400 Wh/500 Wh)
9. Pachetul de acumulatori (tip sub cadru 400 Wh/500 Wh)
10. Pachetul de acumulatori (tip multi-pozițional 600 Wh)
11. Încărcătorul acumulatorilor

D. Sistemele E-BIKE

Sistemele e-Bike sunt construite în așa fel, încât să vă ofere performanța optimă pentru a vă susține.

Vă ajută în cadrul domeniului standard, care se bazează pe factori precum forța de pedalare, viteza bicicletei și treapta de viteză actuală.
Sistemele e-Bike nu asistă în următoarele situații:
• Dacă este deconectată alimentarea electrică a unității de afișare.
• Dacă vă deplasați cu mai mult de 25 km/h.
• Dacă nu pedalați și comutatorul de asistență la împingere este validat.
• Dacă acumulatorii sunt descărcați.
• Dacă funcția automată de decuplare* este activă.
* Alimentarea electrică se decuplează automat, dacă sistemul e-Bike nu este utilizat timp de 5 minute.
• Dacă modul de susținere este setat în modul Oprit.

Sunt disponibile mai multe moduri de asistență.

Alegeți între modurile Extrapower, High Performance, Standard, Eco, +Eco și Oprit și modul de asistență automată, potrivit condițiilor dvs. de deplasare.
Consultați „Afișarea și comutarea modului de susținere” pentru informații referitoare la comutarea între modurile de asistență.

Modul Extrapower*1	Pentru utilizarea pe teren accidentat.
Modul High-Performance	Utilizați acest mod dacă doriți să circulați mai comod, cum ar fi la urcarea unei pante.
Modul Standard	Utilizați-l la deplasarea pe străzi netede sau la urcarea unor pante ușoare.
Modul Eco Modul +Eco	Utilizați-l dacă doriți să vă deplasați cât mai departe cu puțință.
Modul Oprit	Utilizați-l dacă doriți să vă deplasați fără asistență. Puteți utiliza celelalte funcții ale unității de afișare.
Modul de asistență automată*2	Utilizați acest mod, dacă doriți ca modul de asistență să fie conectat automat, în funcție de condițiile de deplasare, în modul cel mai adecvat.

*1 Valabil numai pentru unitatea de acționare (PW-X).
*2 Valabil numai pentru unitatea de acționare (seria PW-TE).

Condițiile, care pot reduce distanța parcursă în regim asistat

Distanța parcursă asistat se reduce, dacă vă deplasați în următoarele condiții:

- Pornire și oprire frecventă
- Pante cu înclinație mare și frecvente
- Structură defectuoasă a carosabilului
- La deplasări cu copii
- Deplasări cu vânt frontal puternic
- Temperatură scăzută a aerului
- Pachet de acumulatori uzat
- La utilizarea de faruri (valabil numai pentru modelele la care farurile sunt alimentate cu pachetul de acumulatori)
- Accelerare frecventă
- Conducător mai greu și greutatea bagajelor
- Modul de susținere mai înalt
- Viteză de deplasare mai mare

Traseul asistat rămas se reduce de asemenea, dacă bicicleta nu este întreținută corespunzător.

Exemple de lucrări de întreținere necorespunzătoare, care pot reduce traseul asistat rămas:

- O presiune redusă în anvelope
- Lanțul nu funcționează fără sincop
- Frâna este permanent trasă

E. ⚠ Informații de securitate

Nu utilizați niciodată acest încărcător de acumulatori pentru încărcarea altor echipamente electrice.

Nu utilizați niciun alt încărcător de acumulatori sau metodă de încărcare, pentru a încărca acumulatorii speciali. Utilizarea unor încărcătoare diferite poate duce la incendii, explozii sau deteriorarea acumulatorului.

Acest încărcător de acumulatori nu trebuie utilizat de copii de sub 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau psihice limitate sau lipsite de cunoștințe și experiență, decât dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți în utilizarea sigură a încărcătorului de acumulatori și au înțeles pericolele generate de acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu încărcătorul. Curățarea și întreținerea din răspunderea clinetului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

Deși încărcătorul de acumulatori este etanș, nu îl scufundați niciodată în apă sau în alte lichide. Suplimentar, nu utilizați încărcătorul de acumulatori niciodată dacă racordurile sunt ude.

Nu manevrați sau atingeți niciodată fișa de rețea, ștecherul încărcătorului sau contactele de încărcare cu mâinile ude. Aceasta ar putea conduce la electrocutare.

Nu atingeți niciodată contactele de încărcare cu obiecte din metal. Aveți grijă ca niciun obiect străin să nu scurtcircuiteze contactele. Aceasta ar putea conduce la electrocutări, incendii sau la deteriorări.

Îndepărtați la intervale regulate praful de pe ștecherul de rețea. Umiditatea sau alte probleme pot influența eficiența izolației, ceea ce poate conduce la un incendiu.

Nu demontați și nu modificați încărcătorul pachetului de acumulatori niciodată. Aceasta ar putea conduce la un incendiu sau electrocutare.

Nu utilizați o priză multiplă sau un prelungitor împreună cu acesta. Utilizarea unei prize multiple sau a unor procese similare poate conduce la depășirea curentului nominal și la un incendiu.

Nu îl utilizați dacă este înodat cablul sau dacă este rulat și nu îl depozitați cu cablul rulat în jurul carcasei încărcătorului. Un cablu deteriorat poate cauza un incendiu sau o electrocutare.

Introduceți ștecherul de alimentare și cel de încărcare ferm în priză. În cazul în care ștecherul de alimentare și cel de încărcare nu sunt conectate ferm, aceasta poate duce la un incendiu prin electrocutare sau supraîncălzire.

Nu utilizați încărcătorul acumulatorilor în apropierea materialelor inflamabile sau a gazului. Aceasta ar putea conduce la un incendiu sau o explozie.

Nu acoperiți încărcătorul acumulatorului niciodată și nici nu așezați obiecte pe acesta, în timp ce are loc încărcarea. Aceasta ar putea conduce la o supraîncălzire internă și implicit la incendiu.

Nu lăsați încărcătorul de acumulatori să cadă și nu îl expuneți loviturilor puternice. În caz contrar este posibil să cauzeze un incendiu sau o electrocutare.

Depozitați pachetul de acumulatori și încărcătorul acestuia în afara razei de acțiune a copiilor.

Nu atingeți pachetul de acumulatori sau încărcătorul în timpul încărcării. Datorită faptului că pachetul de acumulatori sau încărcătorul acestora ating 40–70 °C pe parcursul încărcării, atingerea poate duce la arsuri.

Nu îl utilizați dacă este deteriorată carcasa pachetului de acumulatori sau dacă ați constatat mirosuri neobișnuite. Lichidul scurs din acumulator poate conduce la vătămări grave.

Nu scurtcircuitați contactele pachetului de acumulatori. Astfel s-ar putea încinge pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.

Nu demontați și nu modificați pachetul de acumulatori niciodată. Astfel s-ar putea încinge pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, nu continuați să utilizați încărcătorul de acumulatori și solicitați verificarea din partea unui comerciant de biciclete autorizat.

Nu rotiți pedalele și nu deplasați bicicleta, cât timp încărcătorul este conectat. În această situație, cablul de alimentare se poate prinde în pedale, ceea ce duce la deteriorarea încărcătorului, a cablului de alimentare și/sau a ștecherului.

Manevrați cablul de alimentare cu atenție. Conectarea încărcătorului în interiorul unei clădiri, în timp ce bicicleta se află afară, poate conduce la înțepenirea cablului de alimentare într-o ușă sau o fereastră și la deteriorarea acestuia.

Nu treceți cu roțile bicicletei peste cablul de alimentare sau ștecher. În acest context se poate ajunge la deteriorarea cablului de alimentare sau a ștecherului.

Nu lăsați pachetul de acumulatori să cadă și nu îl expuneți loviturilor. Astfel s-ar putea încinge pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.

Nu eliminați pachetul de acumulatori ca deșeu în foc și nu îl expuneți unei surse de căldură. Într-o astfel de situație se poate ajunge la un incendiu sau o explozie, ceea ce conduce la vătămări grave sau la deteriorarea bunurilor.

Nu modificați sistemul e-Bike și nu îl dezamblați. Instalați numai piese și accesorii originale. În caz contrar pot apărea deteriorări ale produsului, disfuncționalități sau un risc crescut de vătămări.

La oprire aplicați atât frâna frontală, cât și cea posterioară și puneți ambele picioare pe pământ. Așezarea unui picior pe pedală în timpul procesului de oprire poate conduce la activarea accidentală a funcției de asistență, ceea ce conduce la pierderea controlului și la vătămări grave.

Nu utilizați bicicleta, dacă ați constatat neregularități la pachetul de acumulatori sau la alt sistem e-Bike. Aceasta ar putea conduce la o pierdere a controlului și la vătămări grave.

Verificați în orice situație nivelul de încărcare rămas al acumulatorului, înainte de a efectua o deplasare noaptea. Farul alimentat de pachetul de acumulatori se deconectează la scurt timp după ce rezerva de energie a acumulatorului scade sub nivelul la care mai este posibilă deplasarea asistată. Deplasarea fără faruri funcționale poate crește riscul de a fi rănit.

Nu începeți deplasarea cu un picior pe pedală și unul pe sol, în timp ce vă urcați pe bicicletă, ci după ce a atins o anumită viteză. Aceasta ar putea conduce la o pierdere a controlului sau la vătămări grave. Începeți deplasarea abia după ce ședeți bine pe șaua bicicletei.

Nu apăsați comutatorul de asistență la deplasare, dacă roata din spate nu atinge solul. În caz contrar roata se va învârti în aer la o viteză ridicată și puteți să vă răniți.

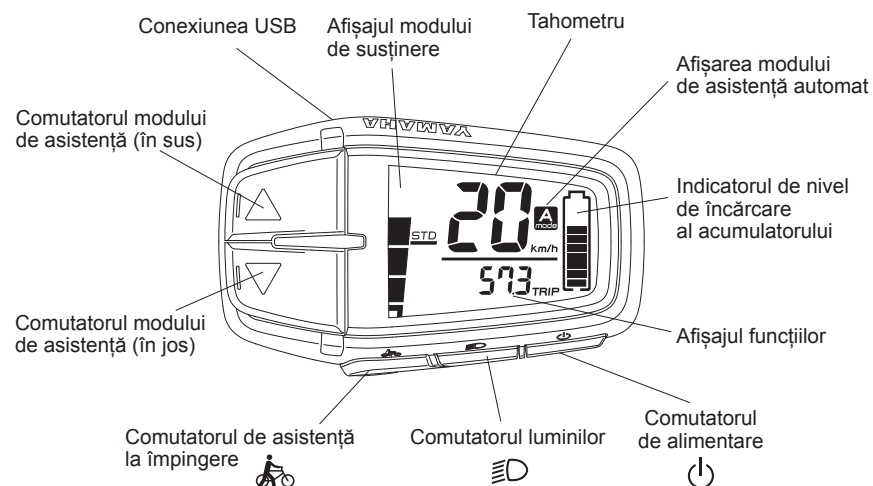
Nu utilizați funcția fără fir cu tehnologia de joasă tensiune Bluetooth în zonele în care utilizarea echipamentelor electronice cu tehnologie wireless este interzisă, precum în spitale și alte instituții medicale similare. În caz contrar aceasta poate influența dispozitivele medicale și poate cauza un accident.

Dacă utilizați funcția fără fir cu tehnologie de joasă tensiune Bluetooth, mențineți pe parcursul utilizării afișajului o distanță sigură față de stimulatoarele cardiace. În caz contrar ar putea influența undele radio ale stimulatoarelor cardiace.

Nu utilizați funcția fără fir cu tehnologia de joasă tensiune Bluetooth în apropierea aparatelor cu comandă automată, ca de exemplu ușile automate, indicatoarele de incendiu etc. În caz contrar este posibil ca undele radio să influențeze aparatele și să cauzeze o posibilă disfuncționalitate sau o funcționare accidentală.

F. Instrumentele și funcțiile de comandă

Unitatea de afișare (Afișajul A)

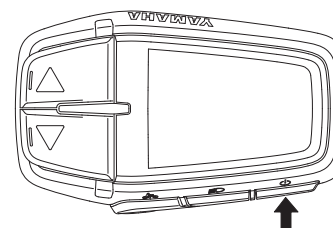
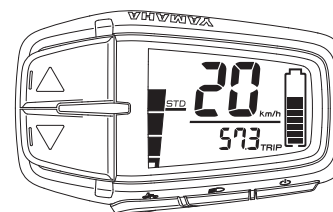


INDICAȚIE

Conexiunea USB este gândită pentru racordarea unei YAMAHA prevăzute; nu poate fi utilizată pentru alimentarea electrică.

Unitatea de afișare (Afișajul A)

Unitatea de afișare oferă următoarele condiții și afișaje informative.



○ Alimentarea electrică „Pornită/Oprită”

De fiecare dată când apăsați pe comutatorul de alimentare, alimentarea cu curent comută între „Pornit” și „Oprit”. Atunci când porniți alimentarea electrică, toate ecranele luminează.

După aceea, afișajul comută în afișajul principal de deplasare.

INDICAȚIE

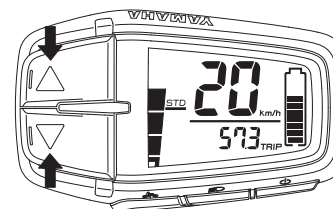
- Dacă porniți alimentarea electrică, modul de susținere este setat în mod automat pe modul standard sau High Performance.
- Nu puneți picioarele pe pedale, dacă porniți unitatea de afișare. De asemenea, nu porniți imediat după ce unitatea de afișare a fost pornită. Astfel ar putea fi redusă puterea de asistare. (Lipsa puterii de asistare nu este o disfuncționalitate în această situație.) În cazul în care nu ați respectat accidental una dintre indicațiile anterioare, luați picioarele de pe pedale, reporniți alimentarea electrică și așteptați un moment (aproximativ două secunde) înainte de a porni.

○ Afișarea și comutarea modului de asistență

Puteți selecta modul de susținere cu ajutorul comutatorului modului de asistență (în sus și în jos).

Modul de asistență selectat este afișat prin intermediul afișajului modului de susținere.

- Când apăsați comutatorul de mod de susținere (în sus), modul se modifică din „OFF” în „+ECO”, sau din „+ECO” în „ECO”, sau din „ECO” în „STD”, sau din „STD” în „HIGH”, sau din „HIGH” în „EXPW”.
- Dacă apăsați comutatorul de mod de susținere (în jos), modul se modifică de pe „EXPW” în „HIGH” sau din „HIGH” în „STD”, sau din „STD” în „ECO”, sau din „ECO” în „+ECO”, sau din „+ECO” în „OFF”.



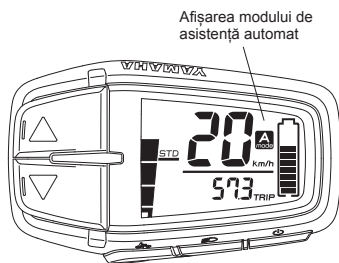
INDICAȚIE

- Bicicletele cu unitatea de acționare din seria PW SE sau seria PW TE nu dispun de un mod Extrapower.
- O apăsare suplimentară a comutatorului de mod de asistență nu continuă să schimbe selecția modurilor de asistență.

Bicicletele cu o unitate de acționare din seria PW TE pot să utilizeze modul automat de susținere.

INDICAȚIE

Modul automat de susținere este o funcție, care permite comutarea automată în modul de asistență optimizat, conform condițiilor de deplasare.



- Pentru a utiliza modul de asistență automată, apăsați comutatorul modului de asistență (în sus) timp de cel puțin 1 secundă. Afișajul pentru modul automat de asistență luminează și modul automat de asistență este activat.
- Pentru a încheia utilizarea modului de asistență automată, apăsați comutatorul modului de asistență (în sus) timp de cel puțin 1 secundă. Afișajul pentru modul automat de asistență se stinge și modul automat de asistență este dezactivat.

INDICAȚIE

- Chiar dacă acționați comutatorul modului de asistență (în sus și în jos), în timp ce modul automat de asistență este activat, modul de asistență nu poate fi modificat.
- Modul automat de asistență este salvat la deconectarea alimentării electrice. Dacă reconectați alimentarea electrică, modul de asistență se află în modul automat de asistență.

Modul de susținere	Afișajul modului de susținere
EXPW	
HIGH	
STD	
ECO	
+ECO	
OFF	

Unitatea de acționare PW-X

Modul de susținere	Afișajul modului de susținere
HIGH	
STD	
ECO	
+ECO	
OFF	

Unitatea de acționare din seria PW SE

Modul de susținere	Afișajul modului de susținere
Modul de asistență automată	

Unitatea de acționare din seria PW TE

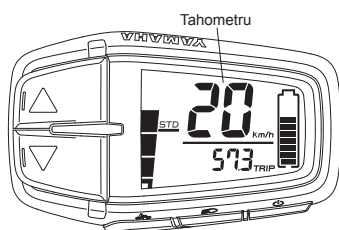
1 secundă sau mai mult
1 secundă sau mai mult

○ Tahometrul

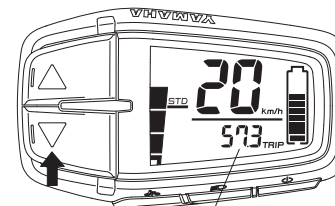
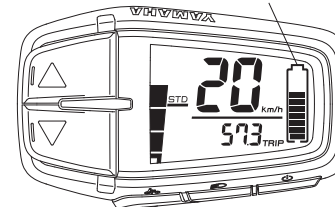
Tahometrul indică viteza bicicletei dvs. (în kilometri pe oră sau mile pe oră). Pentru a selecta între km/mile, consultați „Setarea km/mile”.

INDICAȚIE

Dacă viteza bicicletei este mai mică de 2,0 km/h sau 1,2 Mph, tahometrul indică „0 km/h sau 0 MPH”.



Indicatorul de nivel de încărcare al acumulatorului



Afișajul funcțiilor

○ Indicatorul de stare de încărcare a acumulatorilor

Indicatorul de nivel de încărcare indică o estimare a gradului de încărcare a acumulatorului.

○ Afișajul funcțional

Afișajul funcțional poate prezenta următoarele funcții.

- Kilometrajul
- Kilometraj zilnic
- Raza de acțiune (traseul ce mai poate fi parcurs în mod asistat)

În cazul în care mențineți apăsat comutatorul modului de asistență (în jos), timp de cel puțin 1 secundă, afișajul se modifică după cum urmează:

Contorul de kilometri → Contorul de kilometri zilnici → Raza de acțiune → Contorul de kilometri

Puteți reseta datele contorului de kilometri zilnici.

● Kilometrajul

Arată întregul traseu parcurs (în kilometri sau mile), de la ultima conectare la alimentarea electrică.

Kilometrajul nu poate fi resetat.

● Kilometrajul zilnic

Arată întregul traseu parcurs (în kilometri sau mile), de la ultima resetare.

Dacă opriți alimentarea electrică datele rămân salvate până la acest punct.

Pentru a reseta contorul kilometrilor zilnici și pentru a începe o nouă cronometrare generală, apăsați simultan, timp de cel puțin 2 secunde, comutatorul modului de asistență (în sus) și comutatorul modului de asistență (în jos), cât timp este afișat contorul kilometrilor zilnici.

● Raza de acțiune

Indică o estimare a traseului (în kilometri sau în mile) care poate să fie parcursă cu ajutorul încărcăturii rămase a acumulatorului instalat. În cazul în care doriți să comutați pe modul auxiliar cât timp traseul rămas este afișat, estimarea razei de acțiune ce poate fi parcursă se modifică.

Estimarea razei de acțiune rămase nu poate fi resetată.

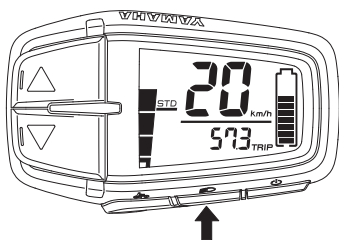
INDICAȚIE

- Raza de acțiune rămasă se modifică în funcție de situația de deplasare (dealuri, vânt din față etc.) și în timp ce acumulatorul se descarcă.
- Atunci când este în Modul oprit, este afișat „- - -”.

157^{ODO}

331^{TRIP}

86^{RANGE}

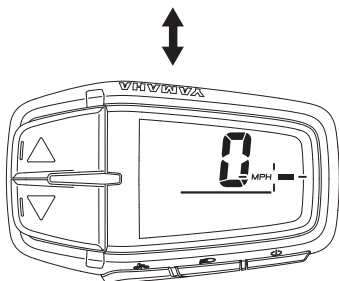
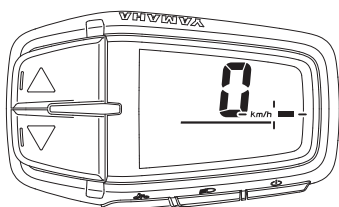
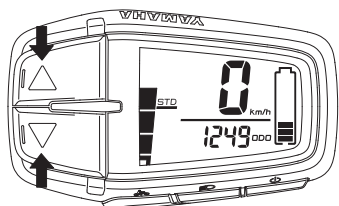


- **Farurile „Pornit/Oprite”** (Valabil numai pentru modelele, la care farurile sunt alimentate prin intermediul pachetului de acumulatori. Stopul care este alimentat de pachetul de acumulatori este pornit/oprit împreună cu farul.)

De fiecare dată când apăsați pe comutatorul de lumini, farul comută între „Pornit” și „Oprit”.

○ **Setarea km/mile**

Efectuați următorii pași pentru a seta km/mile.



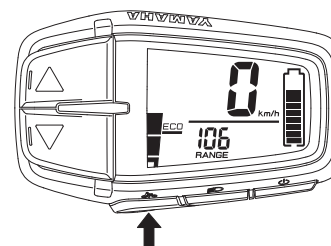
1. Asigurați-vă că unitatea de afișare este conectată.
2. Selectați din afișajul funcțiilor contorul kilometrilor.
3. Apăsați timp de cel puțin 2 secunde, simultan, comutatorul modului de asistență (în sus) și comutatorul modului de asistență (în jos).
4. Dacă se aprinde intermitent fie „km/h” sau „MPH”, eliberați comutatorul.
5. Utilizați comutatorul modului de susținere (în sus și în jos) pentru a seta fie kilometri, fie milele.
6. În timp ce unitatea, pe care doriți să o setați, se aprinde intermitent, apăsați timp de cel puțin 1 secundă comutatorul modului de asistență (în jos) și eliberați comutatorul, atunci când afișajul revine la imaginea principală de deplasare.

⚠ **AVERTIZARE**

Opriti pentru toate procesele de setare bicicleta și efectuați setările necesare într-o locație sigură. În caz contrar este posibil ca nerespectarea traficului din apropiere sau a altor pericole să ducă la un accident.

INDICAȚIE

- Setările nu pot fi modificate în deplasare.
- Dacă efectuați una dintre următoarele acțiuni în timpul setării, setarea tocmai efectuată este întreruptă și afișajul revine la ecranul principal de deplasare.
 - Rotiți manivela (pedala) în direcția de deplasare
 - Rotirea roții din spate cu 2 km/h și mai mult
 - Apăsarea comutatorului de asistență la împingere



○ **Asistență la împingere**

Atunci când mișcați bicicleta, fie că ședeți pe ea sau nu, puteți utiliza asistența la împingere fără să trebuiască să apăsați pedalele.

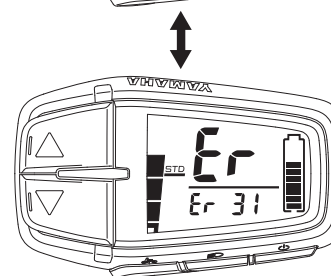
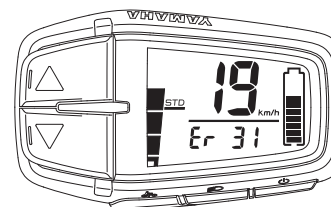
Pentru a utiliza sistemul de asistență la împingere, apăsați comutatorul de asistență la împingere.

Asistența la împingere nu funcționează în următoarele situații:

- Atunci când eliberați comutatorul de asistență la împingere.
- Când apăsați simultan un alt comutator.
- Dacă începeți să pedalați.
- Dacă viteza dvs. de deplasare depășește 6 km/h.
- Dacă selectați modul oprit.
- Dacă roțile nu se învârt (dacă frânați sau dacă intrați în contact cu un obstacol etc.)

INDICAȚIE

- Viteza maximă variază în funcție de treapta selectată. Viteza maximă scade cu o treaptă.
- Asistența la împingere poate să nu fie disponibilă la anumite modele.



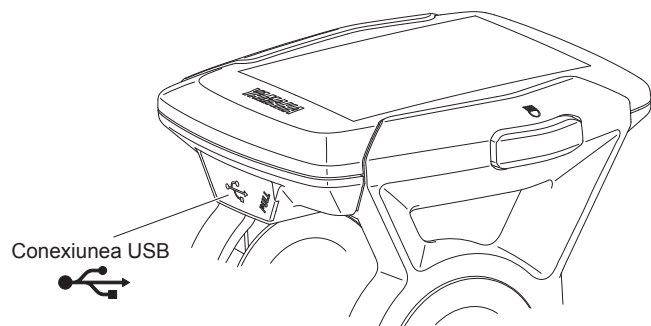
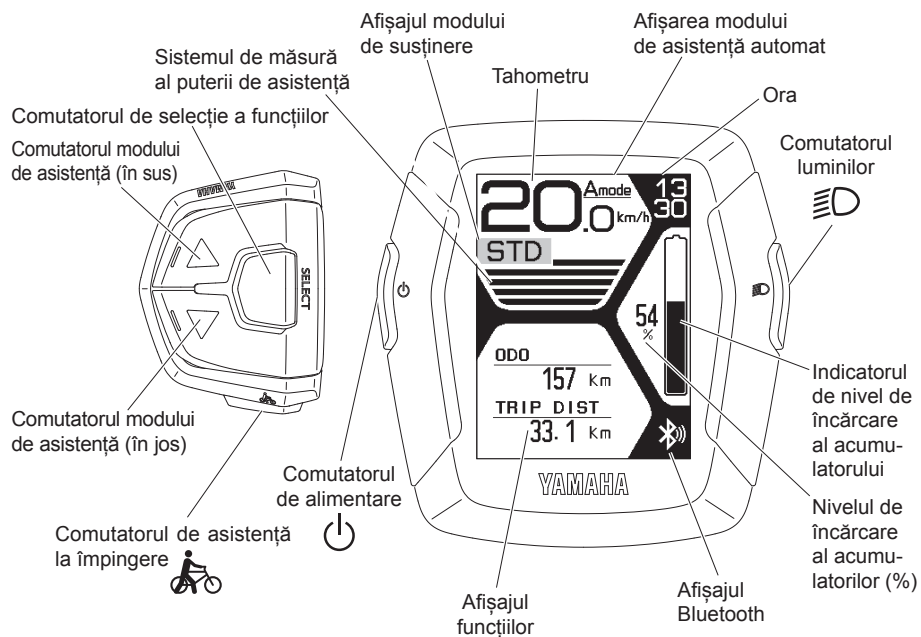
○ **Modul de diagnoză**

Sistemele e-Bike dispun de un mod de diagnoză. În cazul în care intervine o eroare sau disfuncționalitate la sistemele e-Bike, afișajul principal de deplasare și „ER” sunt afișate alternativ, situație în care o descriere a erorii informează în afișajul funcțional cu privire la tipul de eroare. Consultați „Căutarea erorilor” cu privire la simptomele și remediile pentru afișajele anormale și aprinderea intermitentă anormală.

⚠ **AVERTIZARE**

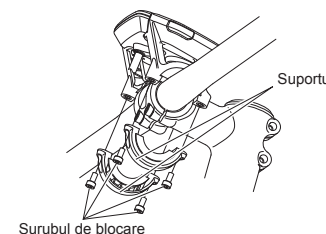
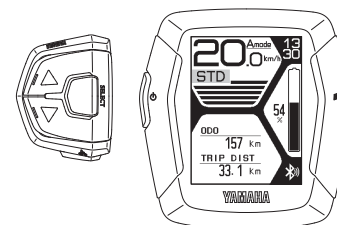
În cazul în care nu reușiți să determinați cauza erorii, solicitați cât mai rapid verificarea bicicletei de către o reprezentanță.

Unitatea de afișare (Afișajul C)



Unitatea de afișare (Afișajul C)

Unitatea de afișare oferă următoarele condiții și afișaje informative.



○ Instalarea acumulatorului

Unitatea de afișare trebuie să fie detașată și reinstalată în vederea schimbării acumulatorului.

- Îndepărtați clema prin desfacerea celor patru șuruburi și detașați afișajul de pe mâner.
- La instalarea unității de afișare, strângeți cele două șuruburi ale afișajului ferm pe partea posterioară a suportului.

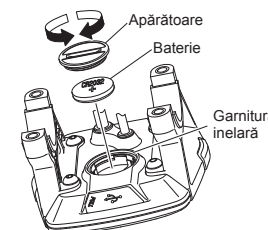
⚠️ AVERTIZARE

Strângeți șuruburile de fixare ferm cu 2 N·m. Pe parcursul deplasării este posibil ca vibrațiile să conducă la desfacerea șuruburilor, ceea ce ar genera pericolul de cădere a unității de afișare. Un afișaj slăbit poate distra atenția conducătorului sau poate afecta direcția.

○ Acumulatorul

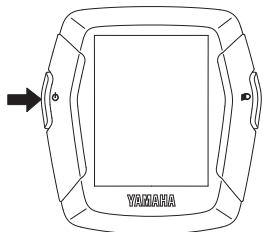
Verificați dacă bateria de susținere (CR2032) de pe partea posterioară a unității de afișare este introdusă.

În cazul în care nu a fost introdusă nicio baterie, sau bateria nu mai este suficient de încărcată, introduceți o baterie nouă. Pentru a seta ora, consultați „Setările”.



INDICAȚIE

- Acordați atenție instalării corecte a garniturii inelare.
- Vă rugăm să utilizați o baterie tip nasture CR2032 (disponibilă separat).
- Dacă acumulatorul s-a golit, ceasul începe să contorizeze de fiecare dată de la 11:00, de îndată ce alimentarea electrică a vehiculului este conectată. Vă rugăm să înlocuiți acumulatorul dacă intervine o astfel de situație.

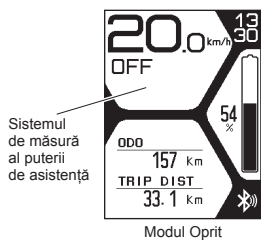
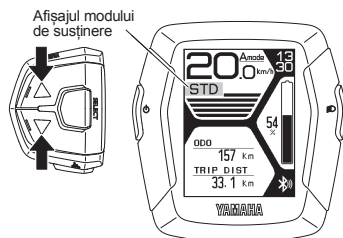


○ Alimentarea electrică „Pornită/Oprit”

De fiecare dată când apăsați pe comutatorul de alimentare, alimentarea cu curent comută între „Pornit” și „Oprit”. Atunci când porniți alimentarea electrică, este afișată animația. După aceea, afișajul comută în afișajul principal de deplasare.

INDICAȚIE

- Dacă porniți alimentarea electrică, modul de susținere este setat în mod automat pe modul standard sau High Performance.
- Nu puneți picioarele pe pedale, dacă porniți unitatea de afișare. De asemenea, nu porniți imediat după ce unitatea de afișare a fost pornită. Astfel ar putea fi redusă puterea de asistare. (Lipsa puterii de asistare nu este o disfuncționalitate în această situație.) În cazul în care nu ați respectat accidental una dintre indicațiile anterioare, luați picioarele de pe pedale, reporniți alimentarea electrică și așteptați un moment (aproximativ două secunde) înainte de a porni.



○ Afișarea și comutarea modului de asistență

Puteți selecta modul de susținere cu ajutorul comutatorului modului de asistență (în sus și în jos). Modul de asistență selectat este afișat prin intermediul afișajului modului de susținere.

- Când apăsați comutatorul de mod de susținere (în sus), modul se modifică din „OFF” în „+ECO”, sau din „+ECO” în „ECO”, sau din „ECO” în „STD”, sau din „STD” în „HIGH”, sau din „HIGH” în „EXPW”.
- Dacă apăsați comutatorul de mod de susținere (în jos), modul se modifică de pe „EXPW” în „HIGH” sau din „HIGH” în „STD”, sau din „STD” în „ECO”, sau din „ECO” în „+ECO”, sau din „+ECO” în „OFF”.

INDICAȚIE

- Bicicletele cu unitatea de acționare din seria PW SE sau seria PW TE nu dispun de un mod Extrapower.
- O apăsare suplimentară a comutatorului de mod de asistență nu continuă să schimbe selecția modurilor de asistență.
- În modul oprit, sistemul de măsurare a puterii de asistență nu este afișat.

Afișarea modului de asistență automat



Bicicletele cu o unitate de acționare din seria PW TE pot să utilizeze modul automat de susținere.

INDICAȚIE

Modul automat de susținere este o funcție, care permite comutarea automată în modul de asistență optimizat, conform condițiilor de deplasare.

- Pentru a utiliza modul de asistență automată, apăsați comutatorul modului de asistență (în sus) timp de cel puțin 1 secundă. Afișajul pentru modul automat de asistență luminează și modul automat de asistență este activat.
- Pentru a încheia utilizarea modului de asistență automată, apăsați comutatorul modului de asistență (în sus) timp de cel puțin 1 secundă. Afișajul pentru modul automat de asistență se stinge și modul automat de asistență este dezactivat.

INDICAȚIE

- Chiar dacă acționați comutatorul modului de asistență (în sus și în jos), în timp ce modul automat de asistență este activat, modul de asistență nu poate fi modificat.
- Modul automat de asistență este salvat la deconectarea alimentării electrice. Dacă reconectați alimentarea electrică, modul de asistență se află în modul automat de asistență.

Modul de susținere	Afișajul modului de susținere
EXPW	EXPW Portocaliu
▲▼	
HIGH	HIGH Violet
▲▼	
STD	STD Albastru
▲▼	
ECO	ECO Verde
▲▼	
+ECO	+ECO Galben-verzui
▲▼	
OFF	OFF

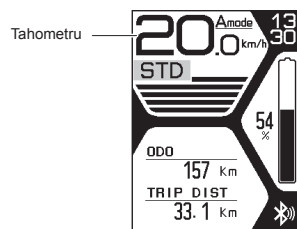
Unitatea de acționare PW-X

Modul de susținere	Afișajul modului de susținere
HIGH	HIGH Violet
▲▼	
STD	STD Albastru
▲▼	
ECO	ECO Verde
▲▼	
+ECO	+ECO Galben-verzui
▲▼	
OFF	OFF

Unitatea de acționare din seria PW SE

Modul de susținere	Afișajul modului de susținere
HIGH	HIGH Violet
▲▼	
STD	STD Albastru
▲▼	
ECO	ECO Verde
▲▼	
+ECO	+ECO Galben-verzui
▲▼	
OFF	OFF

Unitatea de acționare din seria PW TE



○ Tahometrul

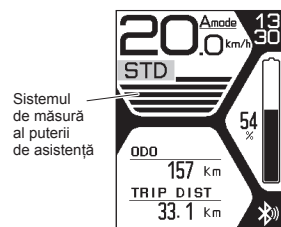
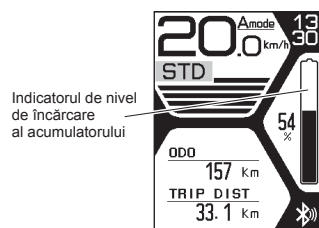
Tahometrul indică viteza bicicletei dvs. (în kilometri pe oră sau mile pe oră). Pentru selectarea km/mile, consultați „Setările”.

INDICAȚIE

Dacă viteza bicicletei este mai mică de 2,0 km/h sau 1,2 Mph, tahometrul indică „0.0 km/h sau 0.0 Mph”.

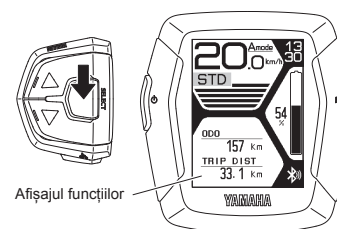
○ Indicatorul de stare de încărcare a acumulatorilor

Indicatorul de nivel de încărcare indică o estimare a gradului de încărcare a acumulatorului.



○ Sistemul de măsurare a puterii de asistență

Sistemul de măsurare a puterii de asistare pe parcursul deplasării prezintă o estimare a puterii de asistare. În cazul în care sistemele e-Bike nu sunt utilizate, niciunul dintre segmentele sistemului de măsurare a puterii de asistare nu sunt afișate. În cazul în care sistemele e-Bike funcționează, segmentele sistemului de măsurare a puterii de asistare cresc succesiv pe măsură ce puterea de asistare crește.



○ Afișajul funcțional

Afișajul funcțional poate prezenta următoarele funcții.

- Kilometrajul
- Kilometrajul zilnic
- Viteza medie a bicicletei
- Viteza maximă a bicicletei
- Raza de acțiune (traseul ce mai poate fi parcurs în mod asistat)
- Frecvența de pedalare
- Timpul de deplasare

Împingeți comutatorul de selecție al funcțiilor și display-ul se va modifica după cum urmează:

Kilometrajul → Kilometrajul zilnic → Viteza medie a bicicletei → Viteza maximă a bicicletei → Raza de acțiune → Frecvența de pedalare → Timpul de călătorie → Kilometrajul

Puteți selecta punctele pentru afișare.

Pentru informații suplimentare, consultați „Setările”.

Puteți reseta datele cu privire la kilometrajul zilnic, la timpul de călătorie, la viteza medie a bicicletei și viteza maximă a bicicletei.

Pentru informații suplimentare, consultați „Setările”.

INDICAȚIE

În cazul în care conectați smartphone-ul și porniți aplicația, kilometrajul zilnic, durata călătoriilor, viteza medie a bicicletei și viteza maximă a bicicletei sunt resetate cu toate.

● Kilometrajul

Arată întregul traseu parcurs (în kilometri sau mile), de la ultima conectare la alimentarea electrică. Kilometrajul nu poate fi resetat.

ODO
157 km

● Kilometrajul zilnic

Arată întregul traseu parcurs (în kilometri sau mile), de la ultima resetare.

Dacă opriți alimentarea electrică datele rămân salvate până la acest punct.

Procedura de resetare a kilometrajului zilnic, pentru măsurarea unui traseu nou o găsiți la „Setări”.

TRIP DIST
33.1 km

● Viteza medie a bicicletei

Indică viteza medie a bicicletei (în kilometri pe oră sau mile pe oră), de când a fost resetată ultima dată.

Dacă opriți alimentarea electrică datele rămân salvate până la acest punct.

Procedura de resetare a vitezei medii a bicicletei o găsiți la „Setări”.

AVE
7.7 km/h

MAX
13.7 km/h

● Viteza maximă a bicicletei

Indică viteza maximă a bicicletei (în kilometri pe oră sau mile pe oră), de când a fost resetată ultima dată. Dacă opriți alimentarea electrică datele rămân salvate până la acest punct. Procedura de resetare a vitezei maxime a bicicletei o găsiți la „Setări”.

RANGE
15 km

● Raza de acțiune

Indică o estimare a traseului (în kilometri sau în mile) care poate să fie parcursă cu ajutorul încărcăturii rămase a acumulatorului instalat. În cazul în care doriți să comutați pe modul auxiliar cât timp traseul rămas este afișat, estimarea razei de acțiune ce poate fi parcursă se modifică. Estimarea razei de acțiune rămase nu poate fi resetată.

INDICAȚIE

- Raza de acțiune rămasă se modifică în funcție de situația de deplasare (dealuri, vânt din față etc.) și în timp ce acumulatorul se descarcă.
- Atunci când este în Modul oprit, este afișat „- - -”.

CADENCE
50 rpm

● Frecvența de pedalare

Indică frecvența de pedalare în totații pe minut. Afișajul frecvenței de pedalare nu poate fi resetată.

INDICAȚIE

Dacă pedalele se rotesc invers, este afișat „0”.

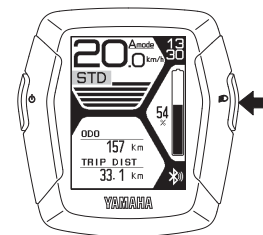
TRIP TIME
1:47:35

● Timpul de deplasare

Indică durata totală de deplasare de la ultima resetare. Dacă opriți alimentarea electrică datele rămân salvate până la acest punct. Informații cu privire la deplasare și la resetarea duratei de deplasare le găsiți la „Setări”.

INDICAȚIE

Dacă viteza dvs. de deplasare scade sub 2,0 km/h sau 1,2 Mph; timpul de deplasare nu este contorizat.

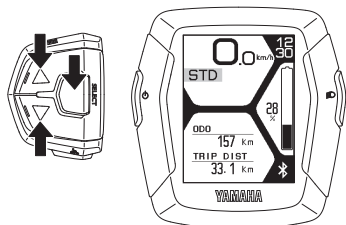


- Farurile „Pornite/Oprite” (Valabil numai pentru modelele, la care farurile sunt alimentate prin intermediul pachetului de acumulatori. Stopul care este alimentat de pachetul de acumulatori este pornit/oprit împreună cu farul.)

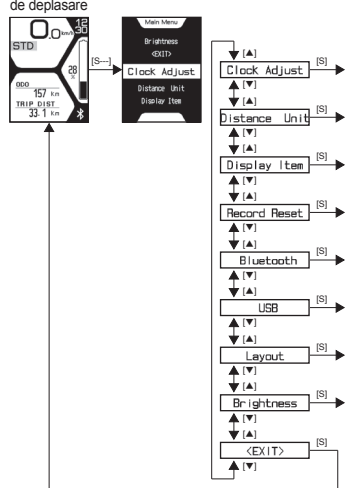
De fiecare dată când apăsați pe comutatorul de lumini, farul comută între „Pornit” și „Oprit”.

INDICAȚIE

- Iluminatul de fundal al afișajului are simultan și rolul de comutator al luminilor.
- În cazul în care comutatorul luminilor este pe „pornit”, luminozitatea este redusă. În cazul în care comutatorul luminilor este pe „Oprit”, luminozitatea corespunde stării selectate. Pentru procedura de selectare a stării luminozității, consultați „Setările”.



Afișajul principal de deplasare



○ Setările

Afișajul permite următoarele funcții.

- Clock Adjust
Setarea orei
- Distance Unit
Setarea km/mile
- Display Item
Selectați acele puncte, care sunt afișate pe display-ul funcțional pe parcursul unei curse normale.
- Record Reset
Puteți reseta valorile cu privire la kilometrajul zilnic, la viteza medie a bicicletei, viteza maximă a bicicletei și durata călătoriei.
- Bluetooth (Tehnologie de joasă tensiune Bluetooth)
Comută profilele și oprește funcția wireless.
- USB
Comută conexiunea USB dintre conexiunea e alimentare electrică și o conexiune de comunicare racordată cu fir.
- Layout
Schimbă layout-ul afișajului.
- Luminozitatea
Schimbă luminozitatea iluminatului de fundal.

1. Apăsați tasta de selecție a funcțiilor timp de cel puțin 2 secunde.
2. Selectați cu ajutorul comutatorului de mod de susținere (în sus și în jos) un punct.
Dacă selectați un element pentru setare și apăsați comutatorul de selecție funcții, setarea este afișată.
În cazul în care selectați „EXIT” afișajul revine la afișajul principal de deplasare.

! AVERTIZARE

Opriti pentru toate procesele de setare bicicleta și efectuați setările necesare într-o locație sigură. În caz contrar este posibil ca nerespectarea traficului din apropiere sau a altor pericole să ducă la un accident.

INDICAȚIE

- Setările nu pot fi modificate în deplasare.
- Dacă efectuați una dintre următoarele acțiuni în timpul setării, setarea tocmai efectuată este întreruptă și afișajul revine la ecranul principal de deplasare.
 - Rotiți manivela (pedala) în direcția de deplasare
 - Rotirea roții din spate cu 2 km/h și mai mult
 - Apăsarea comutatorului de asistență la împingere

[S---] Apăsare comutatorului de selecție funcții timp de cel puțin 2 secunde

[S] Apăsarea comutatorului de selecție funcții

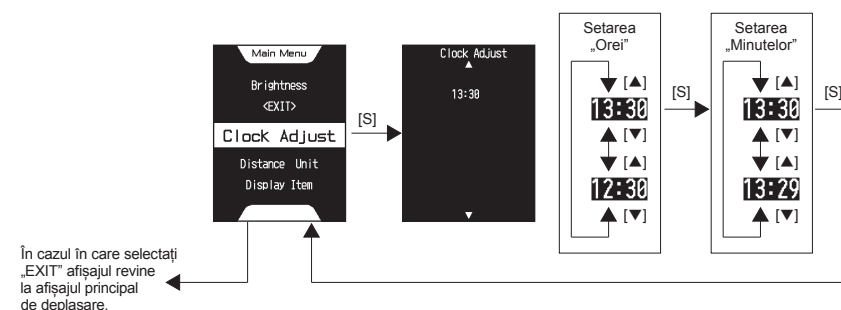
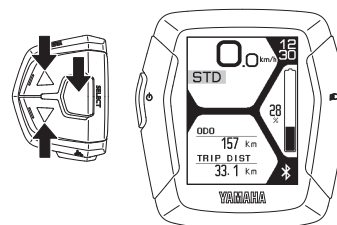
[▲] Apăsarea comutatorului modului de susținere (în sus)

[▼] Apăsarea comutatorului modului de susținere (în jos)

● Clock Adjust

Puteți să setați ora.

1. Controlați dacă se aprinde intermitent „Ora” și setați ora cu ajutorul comutatorului modului de susținere (în sus și în jos).
2. Apăsați comutatorul de selecție funcții pentru a seta minutele.
3. Controlați dacă se aprinde intermitent „Minutul”, și setați minutele cu ajutorul comutatorului modului de susținere (în sus și în jos).
4. Apăsați comutatorul de selecție funcții pentru a reveni la afișajul principal de meniu.

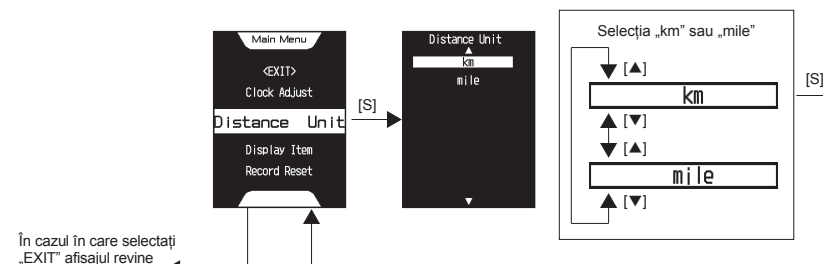
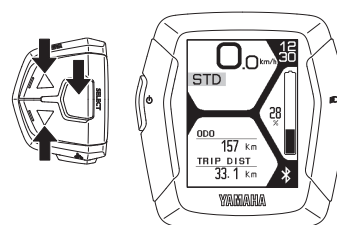


În cazul în care selectați „EXIT” afișajul revine la afișajul principal de deplasare.

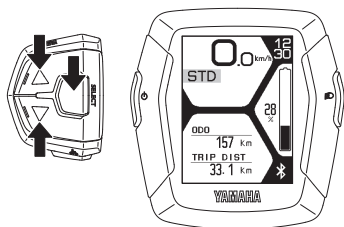
● Distance Unit

Puteți selecta unitățile de afișare pentru traseu și viteză. În cazul în care selectați „km”, traseul parcurs este afișat în kilometri și viteza în km/h. În cazul în care selectați „mile” traseul parcurs este afișat în mile și viteza în mph.

1. Selectați cu ajutorul comutatorului de mod de susținere (în sus și în jos) „km” sau „mile”
2. În cazul în care apăsați comutatorul de selecție funcții, setarea este păstrată și afișajul revine la afișajul principal de deplasare.



În cazul în care selectați „EXIT” afișajul revine la afișajul principal de deplasare.



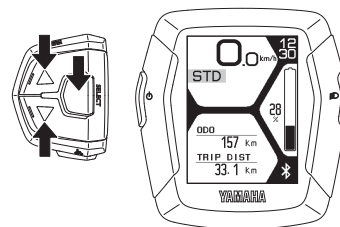
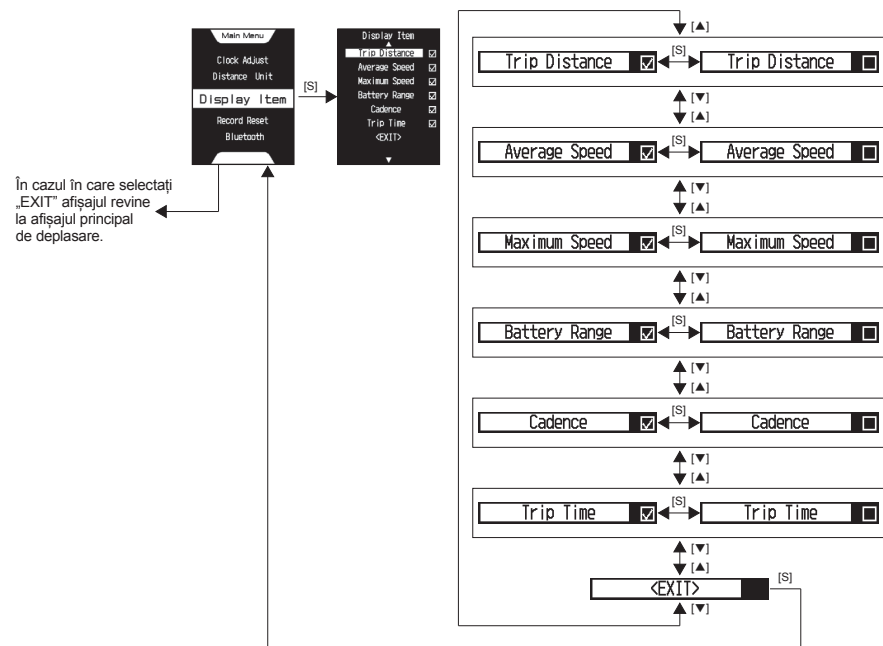
● Display Item

Puteți selecta dacă punctele diferite de pe afișajul funcțional sunt afișate sau ascunse pe parcursul deplasării normale. Elementele, pe care le puteți selecta pentru afișare sau ascundere sunt următoarele: Trip Distance (kilometrajul zilnic), Average Speed (viteza medie a bicicletei), Maximum Speed (viteza maximă a bicicletei), Battery Range (raza de acțiune), Cadence (cadența) și Trip Time.

INDICAȚIE

Nu puteți ascunde indicatorul kilometrajului.

1. Selectați cu ajutorul comutatorului de mod de susținere (în sus și în jos) un punct.
2. Utilizați comutatorul de selecție funcții, pentru a afișa sau ascunde punctul selectat. (În cazul în care este afișat punctul, apare o bifă în caseta de control)
3. În cazul în care selectați „EXIT” și apăsați comutatorul de selecție funcții, setarea este păstrată și afișajul revine la afișajul principal de deplasare.



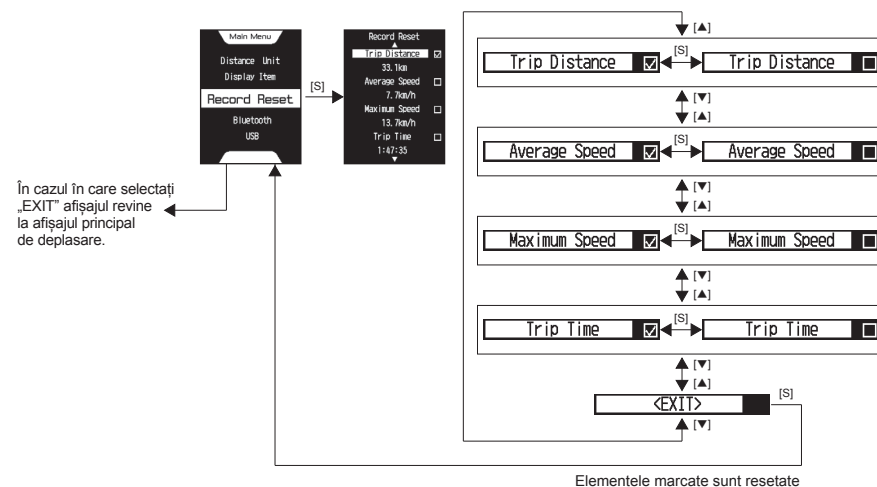
● Record Reset

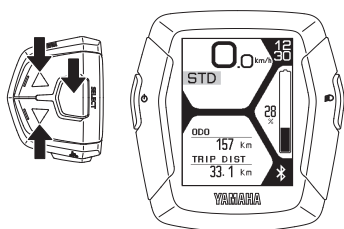
Puteți reseta valorile pentru Trip Distance (kilometraj zilnic), Average Speed (viteza medie a bicicletei), Maximum Speed (viteza maximă a bicicletei) și Trip Time.

INDICAȚIE

Nu puteți reseta kilometrajul.

1. Selectați cu ajutorul comutatorului modului de susținere (în sus și în jos) un punct și utilizați comutatorul de selecție funcții pentru a aplica o bifă la caseta de control a punctului, pe care doriți să îl resetați.
2. În cazul în care selectați „EXIT” și apăsați comutatorul de selecție funcții, elementele marcate sunt resetate și afișajul revine la afișajul principal de deplasare.





● Bluetooth (Tehnologie de joasă tensiune Bluetooth)

Puteți stabili profilul pentru utilizarea transferului de date WLAN cu tehnologia de joasă tensiune Bluetooth sau puteți să selectați să nu se utilizeze transferul de date WLAN.

În cazul în care selectați „OFF”, funcția de comunicare fără fir este dezactivată.

În cazul în care selectați „CSCP”, profilul pentru viteză de deplasare și frecvența de pedalare este disponibil.

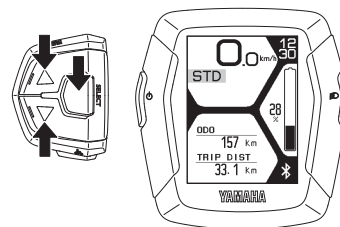
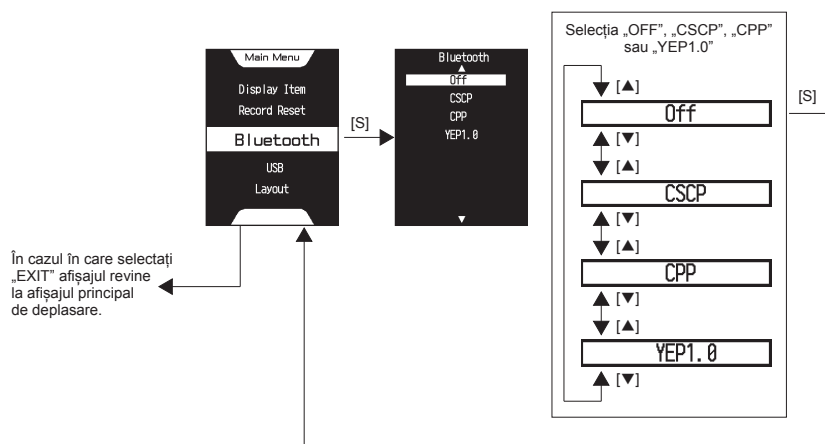
În cazul în care selectați „CPP”, profilul pentru puterea de deplasare este disponibil.

Dacă este selectat „YEP1.0”, profilul E-Bike presetat de YAMAHA MOTOR CO., LTD. este disponibil.

INDICAȚIE

- Stabiliți profilul corespunzător aparatului fără fir, care comunică prin intermediul tehnologiei de joasă tensiune Bluetooth.
- Pentru puterea de ieșire a respectivului profil consultați „Date tehnice”.
- Chiar dacă alimentarea electrică este dezactivată, setarea se păstrează. Când alimentarea electrică este conectată data următoare, este selectată ultima setare utilizată.

1. Selectați cu ajutorul comutatorului de mod de susținere (în sus și în jos) „OFF”, „CSCP”, „CPP” sau „YEP1.0”.
2. În cazul în care apăsați comutatorul de selecție funcții, setarea este păstrată și afișajul revine la afișajul principal de deplasare.

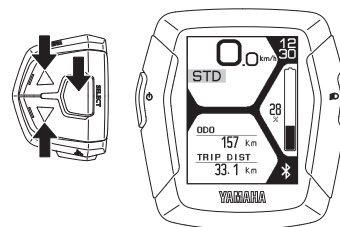
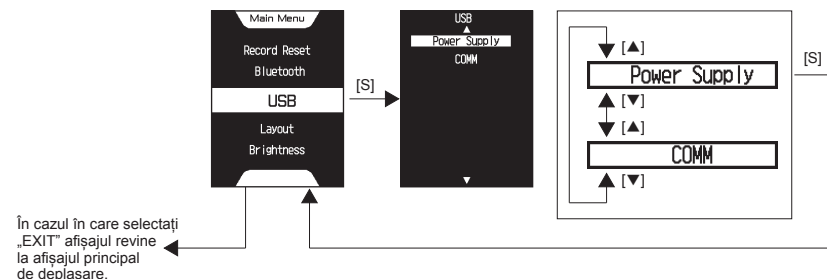


● USB

Puteți utiliza conexiunea USB ca și conexiune de alimentare electrică.

INDICAȚIE

- În mod normal nu ar trebui să utilizați „COMM”, deoarece acesta este un mod de relații cu clienții, care este utilizat de către reprezentanțe pentru comunicarea prin intermediul cablului.
- Dacă este deconectată alimentarea electrică, modul comută automat în „Power Supply”.



● Layout

Puteți selecta layout-ul pentru ecranul principal de deplasare. În cazul în care selectați „Default”, este afișat ecranul principal de deplasare.

În cazul în care selectați „Compass”, sunt afișate în principal informații de navigare, de îndată ce aparatul este conectat la aplicația smartphone.

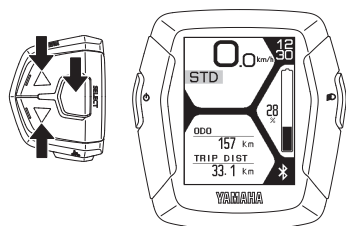
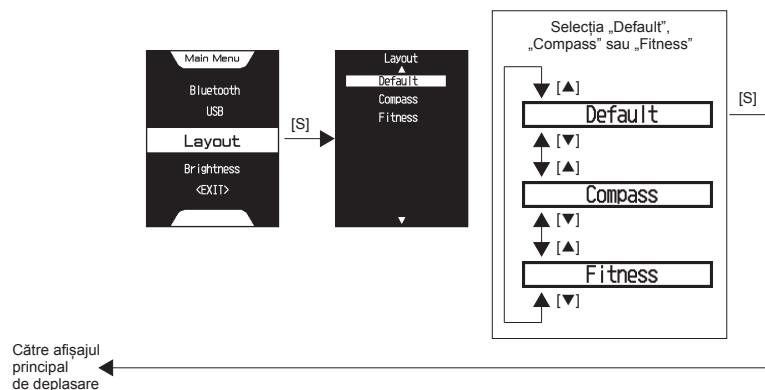
În cazul în care selectați „Fitness”, sunt afișate în principal informații de fitness, de îndată ce aparatul este conectat la aplicația smartphone.

INDICAȚIE

- Pentru a afișa informațiile corecte pe afișajele „Compass” și „Fitness”, aveți grijă să utilizați tehnologia de comunicare de joasă tensiune Bluetooth și profilul YEP1.0, pentru ca unitatea de afișare și aplicația smartphone să conlucreze corect.
- În cazul în care unitatea de afișare și aplicația smartphone sunt cuplate corect, funcția de busolă și fitness de pe pagina de aplicații sunt pornite, iar afișajul se schimbă automat.
- Dacă este deconectată alimentarea electrică, modul comută automat în „Default”.

1. Selectați cu ajutorul comutatorului de mod de susținere (în sus și în jos) „Default”, „Compass” sau „Fitness”.

2. Apăsați comutatorul de selecție funcții, dacă unitatea dorită a afișajului este afișată. Această setare este apoi păstrată și afișajul revine la afișajul principal de deplasare.



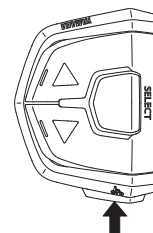
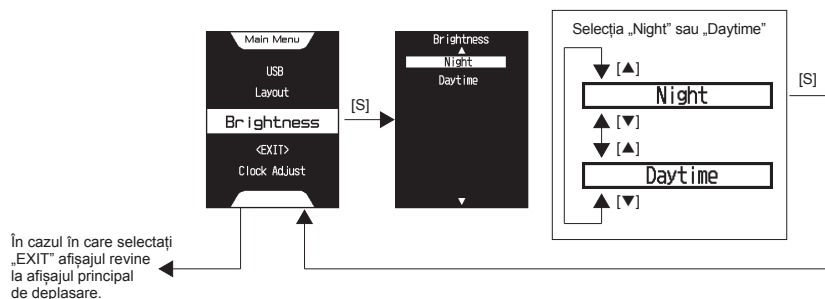
● Luminozitatea

Puteți selecta luminozitatea iluminatului de fundal. În cazul în care ați selectat „Daytime” (Zi), luminozitatea este înaltă atunci când comutatorul luminilor este setat pe „Oprit” și scăzută, atunci când comutatorul luminilor este setat pe „Pornit”. Dacă s-a selectat „Night” (noapte), luminozitatea este întotdeauna scăzută.

1. Selectați cu ajutorul comutatorului de mod de susținere (în sus și în jos) „Daytime” sau „Night”
2. În cazul în care apăsați comutatorul de selecție funcții, setarea este păstrată și afișajul revine la afișajul principal de deplasare.

INDICAȚIE

Chiar dacă alimentarea electrică este dezactivată, setarea se păstrează. Când alimentarea electrică este conectată data următoare, este selectată ultima setare utilizată.



○ Asistență la împingere

Atunci când mișcați bicicleta, fie că ședeți pe ea sau nu, puteți utiliza asistența la împingere fără să trebuiască să apăsați pedalele.

Pentru a utiliza sistemul de asistență la împingere, apăsați comutatorul de asistență la împingere.

Asistența la împingere nu funcționează în următoarele situații:

- Atunci când eliberați comutatorul de asistență la împingere.
- Când apăsați simultan un alt comutator.
- Dacă începeți să pedalați.
- Dacă viteza dvs. de deplasare depășește 6 km/h.
- Dacă selectați modul oprit.
- Dacă roțile nu se învârt (dacă frânați sau dacă intrați în contact cu un obstacol etc.)

INDICAȚIE

Viteza maximă variază în funcție de treapta selectată. Viteza maximă scade cu o treaptă.

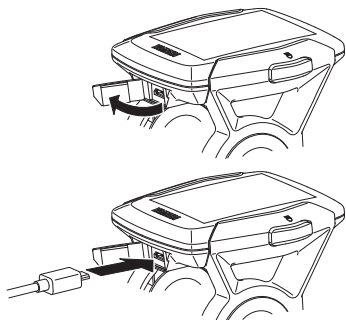
○ Modul de diagnoză

Sistemele e-Bike dispun de un mod de diagnoză. În cazul în care sistemele e-Bike prezintă o disfuncționalitate sau eroare, este afișat un mesaj de eroare. Pentru simptome și contra-măsuri, consultați „Determinarea erorilor”.

⚠️ AVERTIZARE

În cazul în care nu reușiți să determinați cauza erorii, solicitați cât mai rapid verificarea bicicletei de către o reprezentanță.





○ Alimentarea electrică spre aparatele externe ➡

Alimentarea electrică spre cele mai multe aparate externe (de ex. multe smartphone-uri etc.) poate să fie realizată prin conectarea unui cablu uzual USB 2.0 OTG.

[Pentru alimentarea electrică]

1. Deschideți capacul de conexiune USB al afișajului.
2. Conectați cablul USB de la unitatea de afișare și la aparatul extern.
3. Conectați alimentarea electrică a vehiculului.

[Pentru încheierea alimentării electrice]

1. Deconectați alimentarea electrică a vehiculului.
2. Deconectați cablul USB și aplicați capacul pe conexiunea USB.

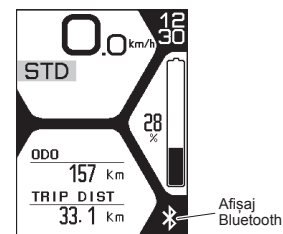
ATENȚIE

- Nu exercitați o forță excesivă asupra fișei USB sau pe cablul USB la extragere.
- Verificați că fișa USB este orientată în direcția corectă și nu este întoarsă și nici nu îndoaie conexiunea USB și asigurați-vă că este introdus complet.
- Nu conectați fișa USB cu racordul USB dacă acesta este ud.
- Utilizați un cablu standard, normat USB 2.0 OTG.
- Nu introduceți corpuri străine în unitatea de conectare USB.

În caz contrar unitatea de afișare și aparatul extern este posibil să nu funcționeze.

INDICAȚIE

- Alimentarea electrică se realizează automat, dacă este conectat un aparat extern la cablul USB.
- În cazul în care starea de încărcare a pachetului de acumulatori este scăzută, nu se realizează o alimentare electrică.
- În cazul în care aparatul nu este în funcțiune timp de 5 minute, alimentarea electrică a vehiculului este deconectată și alimentarea electrică a racordului USB este de asemenea oprită.



Pregătit pentru cuplare



Cuplat

○ Comunicarea cu tehnologia de joasă tensiune Bluetooth

Aparatul fără fir poate realiza conexiuni de comunicare fără fir conform profilelor CSCP, CPP sau YEP1.0 prin intermediul tehnologiei de joasă tensiune Bluetooth.

1. Stabiliți profilele unității de afișare conform indicațiilor de la „Setări”. Asigurați-vă suplimentar că acestea corespund cu setările de conexiune ale aparatului dvs. fără fir.
2. Verificați dacă afișajul Bluetooth luminează.
3. Selectați în meniul de utilizare al aparatului dvs. fără fir „Yamaha #####”. Informațiile de detalii le puteți găsi în instrucțiunile de utilizare ale aparatului dvs. fără fir.
* „#####” la „Yamaha #####” este o combinație din caractere alfanumerice inegale.
4. Aveți în vedere ca afișajul Bluetooth să prezinte o cuplare cu succes.

INDICAȚIE

- Mențineți distanța dintre afișaj și aparatul fără fir de 1 m. Distanța maximă de comunicare a acestui aparat este de 1 m.
În cazul în care aparatul fără fir se găsește într-o geantă, distanța efectivă de comunicare poate fi mai mică.
- Nu utilizați aparatul în locații cu câmpuri magnetice, electricitate statică sau influențe electromagnetice.
În cazul în care utilizați aparatul în apropierea emițătoarelor, a posturilor de emisie radio/TV sau a următoarelor tipuri de aparate, comunicarea fără fir ar putea fi imposibilă.
 - Cuptoarele cu microunde.
 - Telefoanele fără fir
 - Aparatele fără fir
 - În apropierea altor aparate fără fir, care utilizează banda de 2,4 GHz.
- Nu acoperiți afișajul cu obiecte, ca de ex. foliile de aluminiu, care ar putea ecrana undele radio. În caz contrar este posibil ca nicio comunicare fără fir să nu fie posibilă.
- Pentru puterea de ieșire a respectivului profil consultați „Date tehnice”.

○ Afișarea aplicației conectate

Prin utilizarea tehnologiei de comunicare de joasă tensiune Bluetooth și a profilului YEP1.0 și a cuplării ulterioare a unității de afișare cu aplicația smartphone, informații de navigare (Compass) și suportul fitness (Fitness) sunt disponibile pe afișaj.

! AVERTIZARE

Nu vă uitați la afișaj pe parcursul deplasării, deoarece lipsa de atenție pentru situația de trafic poate conduce la accidente.

INDICAȚIE

În cadrul acestor instrucțiuni sunt descrise informațiile, care pot să fie afișate pe unitatea de afișare. Este însă posibil ca unele informații să nu fie afișate corect, datorită aplicației smartphone.

● Compass (informații de navigare)

Setează destinația sau punctele pe traseu cu ajutorul aplicației smartphone și indică aceste informații pe afișaj.

Puteți selecta informațiile pentru afișare. Apăsați comutatorul de selecție funcții, pentru a modifica informațiile afișate.

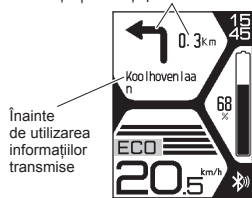
• Pe secțiuni

Partea superioară indică traseul până la următoarea bifurcație pe traseul către destinație. Partea inferioară prezintă informațiile relevante (precum denumirea străzii, denumirea intersecției sau a pieței), care sunt transmise de aplicație. Informațiile afișate depind de aplicație.

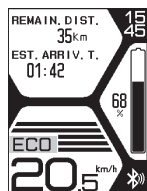
• Timpul estimat

Distanța rămasă până la destinație este afișată în partea superioară. Ora estimată de sosire la destinație este afișată dedesubt.

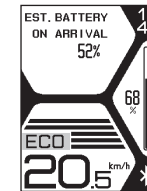
Directia și distanța până la următoarea ramificație



Pe secțiuni

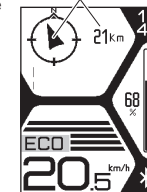


Timpul estimat



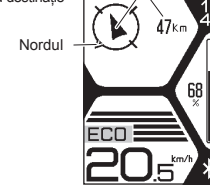
Gradul de încărcare estimat al acumulatorului

Directia și distanța în linie dreaptă către punctul de traseu sau destinație

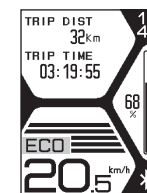


Nordul sus

Directia și distanța în linie dreaptă către punctul de traseu sau destinație



Directia sus



Traseul de călătorie/ora

- Gradul de încărcare estimat al acumulatorului
Indică nivelul de încărcare estimat al acumulatorului la atingerea destinației.

• Nordul sus

Partea superioară indică direcția către distanța în linie dreaptă, dacă direcția busolei unității de afișare fixează nordul. Aceasta indică direcția către următorul punct pe traseu și distanța în linie dreaptă, dacă punctele de traseu sunt setate.

• Direcția sus

Partea superioară indică direcția și distanța în linie aeriană către destinație, în raport cu direcția de deplasare actuală și de direcția busolei. Aceasta indică direcția și distanța în linie dreaptă către următorul punct de traseu, în raport cu direcția busolei, dacă sunt setate puncte de traseu.

• Traseul de călătorie/ora

Partea superioară indică traseul parcurs de la momentul la care aplicația smartphone-ului a pornit navigarea. Partea inferioară indică timpul trecut de la momentul la care aplicația smartphone-ului a pornit navigarea.

AVERTIZARE

Respectați neapărat regulile locale de trafic și deplasați-vă corespunzător stării reale a carosabilului. În caz contrar puteți genera un accident rutier.

INDICAȚIE

- În cazul în care pornește funcția de segmente a smartphone-ului, este afișat numai ecranul secționat. În cazul în care comutatorul de selecție funcții este apăsat, afișajul nu se schimbă.
- În cazul în care funcția de busolă a aplicației smartphone pornește, puteți comuta modul de afișare prin apăsarea comutatorului de selecție funcții între Nord sus, Direcția sus și Traseul/Ora. Nu puteți însă comuta către alte moduri de afișare.
- Conținuturile indicate ale informațiilor de navigare sunt dependente de aplicația smartphone.
- Nivelul de încărcare rămas al acumulatorului depinde de modul de deplasare.

● Fitness (informații de asistență fitness)

Setați distanța de deplasare până la destinație, durata de deplasare, obiectivul de consum de calorii etc. cu ajutorul aplicației software și afișați aceste informații pe ecran.

Puteți selecta informațiile pentru afișare.

Apăsați comutatorul de selecție funcții pentru a modifica afișajul.

• Calorii/Forță

Partea superioară indică obiectivul de consum de calorii împreună cu kaloriile consumate în total în intervalul de timp de la pornirea funcției fitness. Suplimentar, este indicat numărul de calorii consumate pentru deplasarea actuală cu ajutorul diagramei cu bare.

Partea inferioară indică forța țintă de pedalare și forța actuală de pedalare. Forța actuală de pedalare este afișată cu ajutorul unei diagrame cu bare.

• Frecvența cardiacă/frecvența de pedalare

Partea superioară indică frecvența cardiacă țintă împreună sub forma numărului de bătăi pe minut. Suplimentar este afișată frecvența cardiacă cu ajutorul unei diagrame cu bare.

Partea inferioară prezintă frecvența țintă de pedalare împreună cu frecvența actuală de pedalare sub forma rotațiilor pe minut. Suplimentar este afișată frecvența de pedalare cu ajutorul unei diagrame cu bare.



Workout – Distanță/Durată

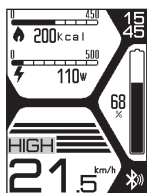
• Workout – Distanță/Durată

Partea superioară indică valoarea țintă pentru traseul parcurs, împreună cu traseul parcurs, de la pornirea funcției fitness. Suplimentar este afișat traseul parcurs la ora actuală cu ajutorul unei diagrame cu bare.

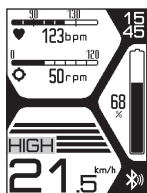
Partea inferioară indică valoarea țintă pentru timpul de deplasare și timpul de deplasare total de la pornirea funcției fitness. Suplimentar este afișată durata actuală de deplasare cu ajutorul unei diagrame cu bare.

INDICAȚIE

- Numărul de calorii consumate și forța de pedalare sunt măsurate prin intermediul unei metode originale, dezvoltate de YAMAHA MOTOR CO., LTD. Imaginile au rol de referință și pot să difere de imaginile altor produse.
- Pentru a afișa frecvența cardiacă, este necesar ca această informație să fie recepționată de un senzor de ritm cardiac achiziționat din comerț, care să suporte aplicația smartphone-ului și specificațiile tehnologiei de comunicare cu joasă energie Bluetooth. Precizia frecvenței cardiace afișate depinde de precizia de măsură a senzorului de ritm cardiac.

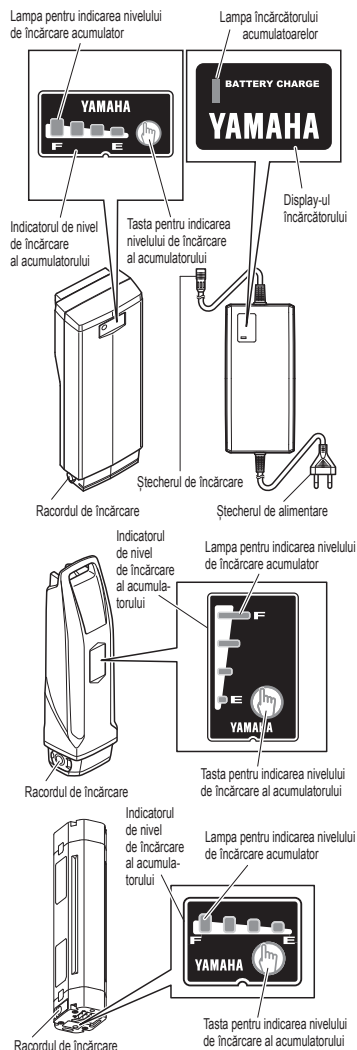


Calorii/Forță



Frecvență cardiacă/frecvența de pedalare

G. Pachetul de acumulatori și procesul de încărcare



Pachetul de acumulatori pentru sistemele Yamaha e-Bike este un pachet de acumulatori litiu-ioni. Acumulatorul litiu-ioni este ușor și oferă o performanță excepțională. El are însă următoarele caracteristici.

- Randamentul său scade puternic în medii fierbinți sau reci.
- El se descarcă în mod natural.

Pachetul de acumulatori pentru sistemele Yamaha e-Bike conține de asemenea un calculator, care vă informează cu privire la starea de încărcare rămasă și erorile presupuse, prin intermediul unei lămpi pentru nivelul de umplere al acumulatorului.

Prin apăsarea comutatorului pentru indicarea nivelului de umplere al acumulatorului puteți să afișați timp de 5 secunde nivelul de încărcare rămas al acumulatorului.

Consultați „Verificarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului” pentru estimarea încărcării rămase a acumulatorului. Consultați „Determinarea erorilor” pentru informații cu privire la aprinderea intermitentă în caz de erori.

⚠ AVERTIZARE

Nu utilizați niciun alt încărcător de acumulator sau metodă de încărcare, pentru a încălzi acumulatorul special. Utilizarea unor încărcătoare diferite poate duce la incendii, explozii sau deteriorarea acumulatorului.

⚠ AVERTIZARE

INDICAȚII IMPORTANTE DE SECURITATE – PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU A EVITA PERICOLUL UNUI INCENDIU SAU AL UNEI ELECTROCUTĂRI, RESPECTAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU EXACTITATE

Acest manual conține indicații importante de securitate și operare pentru încărcătorul din tipul PASC5.

Înainte de a utiliza încărcătorul, citiți toate instrucțiunile și indicațiile de avertizare de pe încărcător, de pe acumulator și de pe produsul în care este introdus acumulatorul.

Utilizați-l numai pentru încărcarea acumulatorilor de tipul PASB2, PASB4 și PASB5 pentru sistemele Yamaha e-Bike. Alte tipuri de acumulatori pot exploda și pot cauza astfel vătămări și daune materiale.

ATENȚIE

Nu aplicați unsoare pe conexiunea acumulatorului.

Medii de încărcare adecvate

Pentru încărcarea sigură și eficientă utilizați încărcătorul pentru acumulatori într-un loc care este:

- Neted și stabil (când este pe bicicletă)
- Ferit de ploaie sau umiditate
- Este în afara razelor directe ale soarelui
- Bine ventilat și uscat
- Nu este accesibil copiilor și animalelor de casă
- Are o temperatură situată între 15–25 °C

Mediile de încărcare inadecvate și soluțiile

Mediile fierbinți sau reci descrise mai jos pot conduce la aducerea în standby a procesului de încărcare sau la întreruperea lui, fără ca acumulatorul să se fi încărcat complet.

- Procesul de încărcare vara Standby/Întrerupere

În cazul în care efectuați încărcarea într-o locație expusă razelor directe ale soarelui sau dacă efectuați încărcarea imediat după deplasare, încărcătorul acumulatorului intră în standby (toate cele patru lămpi de indicare a nivelului de încărcare se aprind intermitent lent). Consultați „Citirea stării de încărcare a pachetului de acumulatori”. Aceasta are rolul de oprire automată a încărcării, pentru a proteja acumulatorul de o depășire a temperaturii fixe setate. Puteți evita întreruperile de încărcare, prin faptul că începeți să încălcați cu acumulatorul rece sau la o temperatură a încăperii de 15–25 °C. În cazul în care apare o întrerupere de încărcare, aduceți încărcătorul într-un loc rece, pentru a reduce timpul de standby al procesului de încărcare.

- Procesul de încărcare iarna Standby/Întrerupere

Intrarea în standby a procesului de încărcare intervine atunci când temperatura scade sub 0 °C. În cazul în care încărcarea este pornită și temperatura scade sub această valoare datorită răcirii pe timpul nopții sau a unor alți factori, încărcarea este întreruptă și modul de standby se conectează pentru a proteja acumulatorul. În aceste situații începeți încărcarea într-o locație interioară cu o temperatură de 15–25 °C din nou.

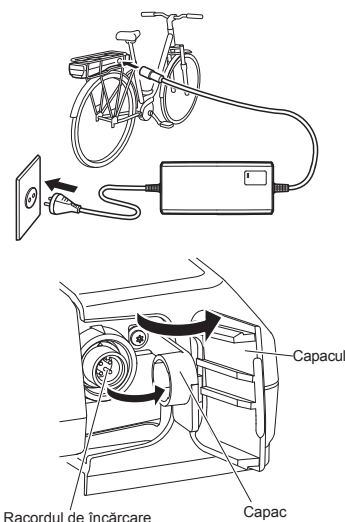
- Zgomote la televizoare/radiouri/calculatoare

Încărcarea lângă televizoare, radiouri sau alte aparate similare poate conduce la interferențe, pălpăitul imaginii și alte disfuncționalități. În cazul în care intervine această situație, efectuați încărcarea la o distanță mai mare de televizor sau radio (de exemplu într-o altă încăpere).

⚠ AVERTIZARE

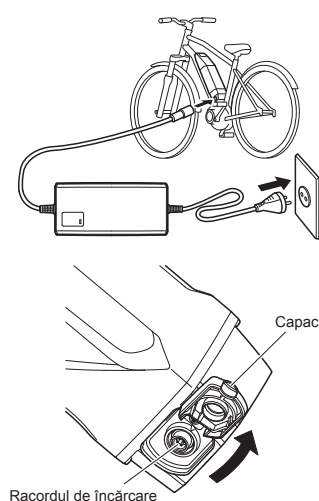
În cazul în care pe parcursul încărcării intervine o eroare de încărcare, scoateți ștecherul încărcătorului din priză și așteptați până ce pachetul de acumulatori/încărcătorul s-a răcit.

Încărcarea pachetului de acumulatori montat pe bicicletă (tip portbagaj)



1. Conectați ștecherul de alimentare al încărcătorului la o priză casnică uzuală.
2. Îndepărtați capacul suportului de acumulatori și capacul intrării de încărcare de pe racordul de încărcare al acumulatorului și conectați-l cu ștecărul de încărcare de pe încărcător.

Încărcarea pachetului de acumulatori montat pe bicicletă (tip sub cadru)



1. Conectați ștecherul de alimentare al încărcătorului la o priză casnică uzuală.
2. Îndepărtați capacul intrării de încărcare al pachetului acumulatorilor și conectați-l la ștecherul de încărcare al încărcătorului.

Încărcarea pachetului de acumulatori montat pe bicicletă (tip multi-pozițional)

1. Conectați ștecherul de alimentare al încărcătorului la o priză casnică uzuală.
2. Îndepărtați capacul intrării de încărcare de pe bicicletă și conectați-l la ștecherul de încărcare al încărcătorului. Modul în care se deschide capacul depinde de bicicletă.

ATENȚIE

- Nu conectați ștecherul de încărcare al încărcătorului la racordul de încărcare al pachetului de acumulatori, dacă acesta este ud.
- Acordați atenție racordării ștecherului de încărcare al încărcătorului acumulatorilor, abia atunci când racordul de încărcare al pachetului de acumulatori este complet uscat. În caz contrar, încărcătorul acumulatorului și acumulatorul s-ar putea să nu funcționeze.
- Nu aplicați o forță excesivă pe ștecărul de încărcare și nu trageți de cablu, dacă ștecărul de încărcare este conectat la acumulator. În caz contrar este posibil ca ștecărul sau conexiunea să fie deteriorate.
- Nu acționați pedalele cât timp ștecărul de încărcare este conectat.

3. Consultați „Citirea stării de încărcare a pachetului de acumulatori” și verificați dacă încărcătorul încarcă pachetul de acumulatori.
4. Lămpile pentru indicatorul stării de încărcare a acumulatorului luminează în succesiune, până ce toate patru luminează. Atunci când procesul de încărcare este încheiat, se sting toate lămpile.
5. Verificați dacă încărcarea este încheiată și deconectați ștecherul de încărcare de pe pachetul acumulatorilor. Aceasta este modalitatea de deconectare a ștecherului (consultați fig. stânga)
 - ① Prindeți de inelul de deblocare.
 - ② Trageți-l drept în afară.
6. Aplicați capacul intrării de încărcare pe racordul de încărcare al pachetului de acumulatori.

⚠️ AVERTIZARE

Nu manevrați sau atingeți niciodată fișa de rețea, ștecherul încărcătorului sau contactele de încărcare cu mâinile ude. Aceasta ar putea conduce la electrocutare.

INDICAȚIE

- Procesul de încărcare începe automat.
- În cazul în care este conectată unitatea de afișare pe parcursul încărcării pachetului de acumulatori, sunt afișate toate afișajele normale, inclusiv indicatorul de nivel de umplere acumulatori, dar sistemul de acționare nu funcționează.
- Când pachetul de acumulatori este conectat la încărcătorul acumulatorilor, lampa încărcătorului se aprinde la un interval de cca. 0,2 secunde, pentru a indica faptul că încărcarea acumulatorului este pregătită. Lăsați-l așa cum este, iar încărcarea va începe în mod automat.

Încărcarea pachetului de acumulatori îndepărtat de pe bicicletă

1. Opriți unitatea de afișare.
2. Introduceți cheia în încuietoarea acumulatorilor și rotiți-o, pentru a debloca încuietoarea acumulatorilor.
3. Îndepărtați pachetul de acumulatori.

AVERTIZARE

Folosiți-vă de ambele mâini la îndepărtarea pachetului de acumulatori. Nu lăsați pachetul de acumulatori să cadă și nu îl expuneți loviturilor. Astfel s-ar putea încălzi pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.

INDICAȚIE

Modalitatea de îndepărtare a acumulatorilor multi-poziționale depinde de fiecare bicicletă în parte. Informații suplimentare puteți găsi în instrucțiunile de utilizare din pachetul de livrare al bicicletei.

4. Conectați ștecherul de alimentare al încărcătorului la o priză casnică uzuală.
5. Îndepărtați capacul racordului de încărcare al pachetului de acumulatori și conectați-l la ștecherul de încărcare al încărcătorului.

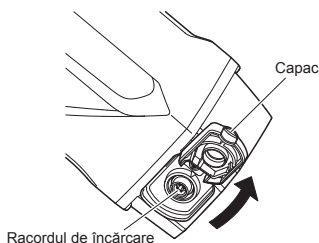
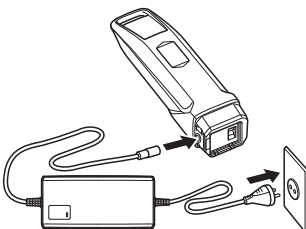
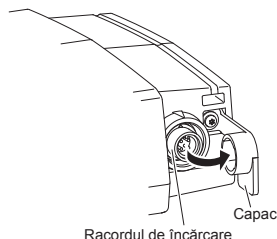
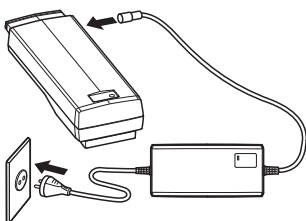
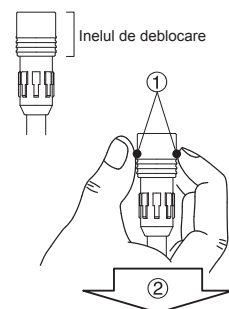
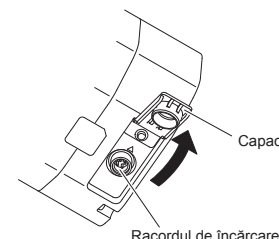
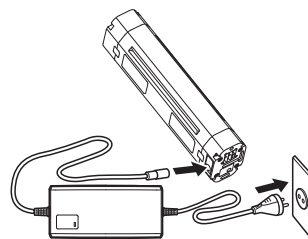
ATENȚIE

- Nu conectați ștecherul de încărcare al încărcătorului la racordul de încărcare al acumulatorului, dacă acesta este ud.
- Acordați atenție racordării ștecherului de încărcare al încărcătorului acumulatorilor, abia atunci când racordul de încărcare al pachetului de acumulatori este complet uscat.

În caz contrar, încărcătorul acumulatorului și acumulatorul s-ar putea să nu funcționeze.

- Nu aplicați o forță excesivă pe ștecărul de încărcare și nu trageți de cablu, dacă ștecărul de încărcare este conectat la pachetul de acumulatori.

În caz contrar este posibil ca ștecărul sau conexiunea să fie deteriorate.



6. Consultați „Citirea stării de încărcare a pachetului de acumulatori” și verificați dacă încărcătorul încarcă pachetul de acumulatori.
7. Lămpile pentru indicatorul stării de încărcare a acumulatorului luminează în succesiune, până ce toate patru luminează. Atunci când procesul de încărcare este încheiat, se sting toate lămpile.

8. Verificați dacă încărcarea este încheiată și deconectați ștecherul de încărcare de pe pachetul de acumulatori. Aceasta este modalitatea de deconectare a ștecherului (consultați fig. stânga)
 - ① Prindeți de inelul de deblocare.
 - ② Trageți-l drept în afară.
9. Aplicați capacul intrării de încărcare pe al pachetului de acumulatori.
10. Montați pachetul de acumulatori pe bicicletă.

AVERTIZARE

- Nu atingeți niciodată contactele de încărcare cu obiecte din metal. Aveți grijă ca niciun obiect străin să nu scurtcircuitze contactele. Aceasta ar putea conduce la electrocutări, incendii sau la deteriorări.
- Îndepărtați la intervale regulate praful de pe ștecherul de rețea. Umiditatea sau alte probleme pot influența eficiența izolației, ceea ce poate conduce la un incendiu.
- Nu demontați și nu modificați încărcătorul pachetului de acumulatori niciodată. Aceasta ar putea conduce la un incendiu sau electrocutare.
- Nu utilizați o priză multiplă sau un prelungitor împreună cu acesta. Utilizarea unei prize multiple sau a unor procese similare poate conduce la depășirea curentului nominal și la un incendiu.
- Nu îl utilizați dacă este înodat cablul sau dacă este rulat și nu îl depozitați cu cablul rulat în jurul carcasei încărcătorului. Un cablu deteriorat poate cauza un incendiu sau o electrocutare.
- Introduceți ștecherul de alimentare și cel de încărcare ferm în priză. În cazul în care ștecherul de alimentare și cel de încărcare nu sunt conectate ferm, aceasta poate duce la un incendiu prin electrocutare sau supraîncălzire.

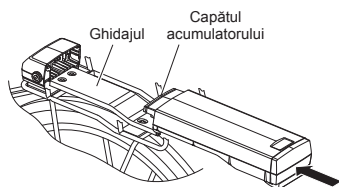
- Nu utilizați încărcătorul acumulatorilor în apropierea materialelor inflamabile sau a gazului. Aceasta ar putea conduce la un incendiu sau o explozie.
- Nu acoperiți încărcătorul acumulatorului niciodată și nici nu așezați obiecte pe acesta, în timp ce are loc încărcarea. Aceasta ar putea conduce la o supraîncălzire internă și implicit la incendiu.

INDICAȚIE

Montajul pachetului de acumulatori (tip portbagaj)

Pachetul de acumulatori este instalat în spate pe portbagaj.

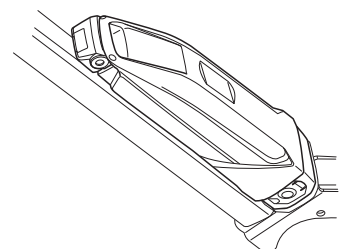
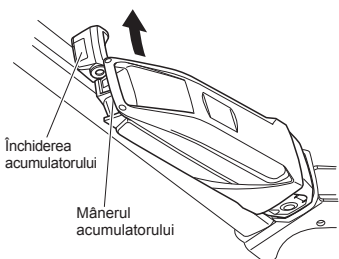
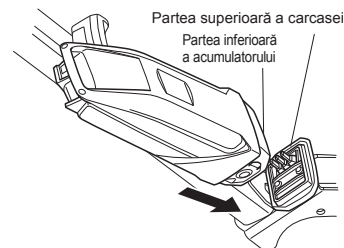
- Aplicați capătul acumulatorului în partea de sus pe ghidaj.
- Împingeți acumulatorul în sensul săgeții până ce auziți un clic.



INDICAȚIE

Montarea pachetului de acumulatori (tipul de sub cadru)

- Introduceți acumulatorul în direcția săgeții, astfel încât partea inferioară a acumulatorului să fie aliniată la partea superioară a carcasei.
- Introduceți partea superioară a acumulatorului în sensul săgeții, astfel încât mânerul acumulatorului să fie orientat spre sistemul de închidere superior al acumulatorului.
- Apăsați partea inferioară a acumulatorului pe cadru, până ce se fixează, pentru a-l asigura.



INDICAȚIE

Montarea pachetului de acumulatori (multi-pozițional) Modalitatea de instalare a acumulatorilor multi-poziționale depinde de fiecare bicicletă în parte. Informații suplimentare puteți găsi în instrucțiunile de utilizare din pachetul de livrare al bicicletei.

11. Asigurați-vă că ați fixat pachetul de acumulatori în siguranță trăgând de acesta după montare.

⚠️ AVERTIZARE

- Nu scurtcircuitați contactele pachetului de acumulatori. Astfel s-ar putea încinge pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.
- Nu demontați și nu modificați pachetul de acumulatori niciodată. Astfel s-ar putea încinge pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.
- Nu eliminați pachetul de acumulatori ca deșeu în foc și nu îl expuneți unei surse de căldură. Într-o astfel de situație se poate ajunge la o explozie, ceea ce conduce la vătămări grave sau la daune materiale.
- Nu lăsați pachetul de acumulatori să cadă și nu îl expuneți loviturilor. Astfel s-ar putea încinge pachetul de acumulatori sau poate lua foc, ceea ce duce la vătămări grave sau deteriorarea proprietății.

ATENȚIE

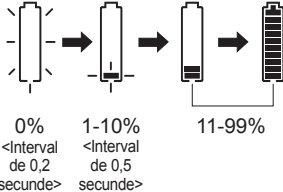
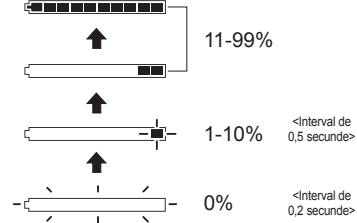
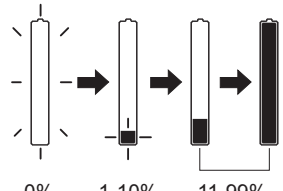
Aveți grijă ca niciun corp străin să nu se afle pe contactele acumulatorului, înainte de a introduce pachetul de acumulatori.

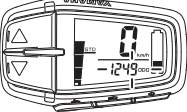
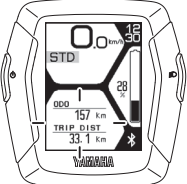
Citirea stării de încărcare a pachetului de acumulatori

Lampa încărcătorului acumulatorilor	Lămpile pentru indicarea nivelului de încărcare acumulator (Tip portbagaj) (Tip sub cadru) (Tip multi-pozițional)	Starea actuală	Detaliile
 Pornit	Lămpile iluminate indică progresul procesului de încărcare. O lampă ce se aprinde intermitent indică un proces în desfășurare.  (Exemplu: Acumulatorul este încărcat la cca. 50–75 %.)	Încărcarea	Pe parcursul procesului de încărcare, becurile indicatorului de nivel de încărcare acumulator se aprind succesiv.
 Oprit	 Oprit	Încărcarea finalizată	Dacă procesul de încărcare s-a încheiat, lampa de încărcare și lampa pentru indicarea nivelului de încărcare s-au stins.
 Oprit	Patru lămpi se aprind simultan intermitent. 	Acumulatorul este în modul de standby. * Temperatura acumulatorului este prea înaltă sau prea scăzută.	Încărcarea începe din nou în mod automat, dacă este atinsă o temperatură care permite încărcarea. (Consultați „Mediile de încărcare adecvate”.) Dacă este posibil, efectuați încărcare numai la temperaturile optime de 15–25 °C.

Citirea stării de încărcare pentru unitatea de afișare (valabil numai la modelele cu pachet de acumulatori multi-poziționali)

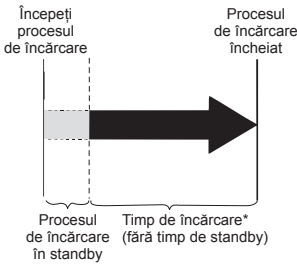
Pentru verificarea stării de încărcare, conectați alimentarea electrică a unității de afișare.

Lampa încărcătorului acumulatorilor	Unitatea de afișare	Starea actuală	Detaliile
 Pornit	(Afișajul A)  0% <Interval de 0,2 secunde> 1-10% <Interval de 0,5 secunde> 11-99% (Afișajul X)  11-99% 1-10% <Interval de 0,5 secunde> 0% <Interval de 0,2 secunde> (Afișajul C)  0% <Interval de 0,2 secunde> 1-10% <Interval de 0,5 secunde> 11-99%	Încărcarea	Indicatorul de nivel de încărcare acumulator prezintă încet valori în creștere.

Lampa încărcătorului acumulatorilor	Unitatea de afișare	Starea actuală	Detaliile
	(Afișajul A) Toate segmentele indicatorului de nivel de încărcare acumulator luminează.  (Afișajul X) Toate segmentele indicatorului de nivel de încărcare acumulator luminează.  (Afișajul C) Toate segmentele indicatorului de nivel de încărcare acumulator luminează. 	Încărcarea finalizată	Atunci când procesul de încărcare este încheiat, se sting toate segmentele indicatorului de nivel de încărcare acumulator și lampa încărcătorului se stinge.
 Oprit	(Afișajul A) Toate elementele afișajului funcțional se aprind intermitent.  (Afișajul X) Toate elementele afișajului funcțional se aprind intermitent.  (Afișajul C) Toate elementele afișajului funcțional se aprind intermitent. 	Acumulatorul este în modul de standby. * Temperatura acumulatorului este prea înaltă sau prea scăzută.	Încărcarea începe din nou în mod automat, dacă este atinsă o temperatură care permite încărcarea. (Consultați „Mediile de încărcare adecvate”). Dacă este posibil, efectuați încărcare numai la temperaturile optime de 15–25 °C.

INDICAȚIE

Dacă este inițiată de ex. încărcarea normală, când temperatura acumulatorului este prea mare sau prea scăzută, încărcarea se poate prelungi sau întrerupe, fără ca acumulatorul să fi fost încărcat suficient, pentru a proteja acumulatorul.



Liniile orientative pentru timpul de încărcare

Deși timpul de încărcare variază în funcție de nivelul de încărcare rămas al acumulatorului și în funcție de temperatura exterioară, încărcarea acumulatorului durează în mod normal 3,5 ore (tipul de portbagaj 400 Wh și tipul sub cadru 400 Wh), 4 ore (tipul de portbagaj 500 Wh și tipul sub cadru 500 Wh) sau 5 ore (tip multi-pozițional 600 Wh).

În cazul în care acumulatorii intră în modul standby pe parcursul încărcării, durata de încărcare se prelungește corespunzător.

* În cazul în care efectuați încărcarea după o perioadă mai lungă de neutilizare, durata de încărcare se prelungește în funcție de starea acumulatorului. Aveți însă în vedere să nu există o disfuncționalitate, dacă lămpile pentru indicatorul stării de încărcare nu se aprind într-un model de eroare (consultați „Citirea stării de încărcare a pachetului de acumulatori”).

H. Verificarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului

Puteți verifica nivelul de încărcare de care mai dispune un acumulator și nivelul la care este încărcat. Verificarea se poate efectua cu afișajul stării de încărcare rămase de pe unitatea de afișare sau cu lămpile indicatorului de nivel de încărcare a acumulatorului.

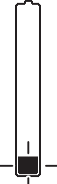
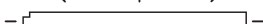
INDICAȚIE

- Și atunci când este atins nivelul de încărcare 0 (zero) al acumulatorului, puteți să mai utilizați bicicleta pe post de bicicletă normală.
- În cazul în care utilizați un acumulator vechi, indicatorul de nivel de încărcare poate să prezinte brusc o putere foarte scăzută, atunci când porniți de pe loc. În acest context nu este vorba despre o disfuncționalitate. De îndată ce deplasarea este stabilă și sarcina se reduce, este afișată valoarea reală.

Afișarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului și estimarea nivelului de încărcare rămas pentru unitatea de afișare

Nivelul de încărcare rămas al acumulatorului poate să fie afișat ca valoare numerică.

Afișarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului pentru unitatea de afișare	Afișarea nivelului de încărcare rămas	Situația aplicabilă
(Afișajul A)  (Afișajul X)  (Afișajul C) 	100–11 %	În cazul în care conectați alimentarea electrică a unității de afișare și vă deplasați în continuu, după ce acumulatorul a fost încărcat complet, segmentele nivelului de încărcare rămas se sting în succesiune, dacă nivelul de încărcare al acumulatorului scade cu câte 10 %.

Afișarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului pentru unitatea de afișare	Afișarea nivelului de încărcare rămas	Situația aplicabilă
(Afișajul A)  <Interval de 0,5 secunde> (Afișajul X)  <Interval de 0,5 secunde> (Afișajul C)  <Interval de 0,5 secunde>	10–1 %	Nivelul de încărcare rămas este foarte scăzut. Vă rugăm să vă încărcați acumulatorul în scurt timp.
(Afișajul A)  <Interval de 0,2 secunde> (Afișajul X)  <Interval de 0,2 secunde> (Afișajul C)  <Interval de 0,2 secunde>	0 %	Nu mai există niciun nivel de încărcare rămas. Opriți alimentarea electrică a unității de afișare și încărcați acumulatorul cât mai curând cu putință. * Asistența este oprită, dar puteți utiliza bicicleta în continuare ca o bicicletă normală.

Afişajul lămpilor pentru nivelul de încărcare al acumulatorului şi estimarea nivelului de încărcare rămas

Pentru verificarea nivelului de încărcare rămas al acumulatorului, apăsaţi comutatorul pentru afişajul stării acumulatorului „(b)”.

Afişarea lămpilor pentru nivelul de încărcare al acumulatorului			Estimarea nivelului de încărcare rămas	Situţia aplicabilă
(Tip portbagaj)	(Tip sub cadru)	(Tip multi-poziţional)		
			100–76 %	Atunci când este complet încărcat (100 %), lămpile pentru indicarea nivelului de încărcare al acumulatorului se sting succesiv.
			75–51 %	
			50–26 %	
			25–11 %	
			10–1 %	Nivelul de încărcare este foarte scăzut.
Aprindere intermitentă lentă <Interval de 0,5 secunde>				
			0 %	Nivelul de încărcare al acumulatorului este 0 (zero). Vă rugăm să vă încărcăţi pachetul de acumuloare.
Aprindere intermitentă rapidă <Interval de 0,2 secunde>				

I.Verificarea înainte de punerea în funcţiune

AVERTIZARE

Aveţi în vedere să efectuaţi verificarea, înainte de a vă deplasa cu bicicleta. În cazul în care nu înţelegeţi ceva sau consideraţi că este dificil, adresaţi-vă vânzătorului de biciclete.

ATENŢIE

- În cazul în care constataţi existenţa unei erori, solicitaţi imediat verificarea bicicletei de către o reprezentanţă.
- Sistemul acţionat este compus din piese de precizie. Nu în demontaţi.

La efectuarea de verificări regulate înainte de deplasare, verificaţi şi următoarele.

Nr.	Punct de verificare	Conţinut de verificare
1	Nivelul de încărcare rămas	A mai rămas o încărcare suficientă a acumulatorului?
2	Starea de montaj a pachetului de acumulatori	Este montat corect?
3	Operarea sistemelor e-Bike	Funcţionează sistemele e-Bike atunci când porniţi în deplasare?

J. Curăţarea, întreţinerea şi depozitarea

ATENŢIE

Nu utilizaţi dispozitive de curăţat de înaltă presiune sau dispozitive de curăţat cu abur, deoarece acestea ar putea cauza pătrunderea apei, ceea ce duce la deteriorări sau disfuncţionalităţi ale unităţii de afişare sau ale pachetului de acumulatori. În cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatelor, solicitaţi verificarea bicicletei de către un comerciant de biciclete.

Îngrijirea pachetului de acumulatori

Utilizaţi o lavetă umedă, bine stoarsă, pentru ştergerea murdăriei de pe carcasa acumulatorului. Nu turnaţi apă direct pe pachetul de acumulatori, de ex. cu un furtun.

ATENŢIE

Nu curăţaţi contactele prin şlefuirea lor cu o pilă sau cu o sârmă etc. Astfel pot fi generate erori.

Întreţinerea unităţii de acţionare

ATENŢIE

Datorită faptului că unitatea de acţionare este un dispozitiv de precizie, nu o dezasamblaţi şi nici nu o expuneţi unor forţe mari (NU loviţi produsul de exemplu cu un ciocan). În special în cazul pinionului de acţionare care este conectat direct în interior la unitatea de acţionare, orice deteriorări mai mari ale acestuia vor conduce la disfuncţionalităţi.

Depozitarea

Depozitați sistemul într-un loc care:

- Este neted și stabil
- Este bine ventilat și lipsit de umiditate
- este protejat de intemperii și în afara razelor directe ale soarelui

Perioade de depozitare îndelungate (1 lună sau mai mult) și reînceperea utilizării după o perioadă de depozitare îndelungată

- În cazul în care depozitați bicicleta pe o perioadă de timp îndelungată (1 lună sau mai mult), îndepărtați acumulatorul și depozitați-l conform următoarei proceduri.
- Reduceți nivelul de încărcare al acumulatorului până ce mai luminează numai una sau două lămpi ale afișajului nivelului de încărcare și depozitați-l în interior într-o locație rece 15–25 °C, uscată.
- Verificați nivelul de încărcare rămas al acumulatorului o dată pe lună și atunci când se mai aprinde intermitent numai o lampă de pe afișajul de încărcare, încărcați acumulatorul timp de aproximativ 10 minute. Nu lăsați nivelul de încărcare rămas să scadă prea mult.

INDICAȚIE

- În cazul în care depozitați acumulatorul la „încărcare completă” sau „gol” acesta se uzează mai rapid.
 - Prin auto-descărcare, acumulatorul își pierde încet, în timp, încărcarea.
 - Nivelul de încărcare al acumulatorului se reduce în timp, dar depozitarea corectă îi maximizează durata de exploatare.
-
- Dacă utilizați acumulatorul după o perioadă foarte îndelungată de depozitare, aveți în vedere să îl încărcați înainte de utilizare. Solicitați de asemenea verificarea bicicletei de către o reprezentanță, înainte de utilizare, dacă a fost depozitată timp de peste 6 luni.

K. Transportul

Acumulatorii sunt supuși legislației pentru substanțe periculoase. În cazul transportului de către terți (de ex. pe poștă aeriană sau prin curier) este necesară respectarea unor cerințe speciale referitoare la ambalare și etichetare. Pentru pregătirea expedierii adresați-vă unui expert pentru materiale periculoase. Clientul poate transporta acumulatorii pe stradă fără să trebuiască să îndeplinească cerințe speciale suplimentare. Nu transportați acumulatori deteriorați.

Nu lipiți și nu acoperiți contactele și nu ambalați pachetul de acumulatori într-un mod, care i-ar permite mișcarea în ambalaj. Respectați neapărat toate prescripțiile locale și naționale. În cazul în care aveți întrebări legate de transportul acumulatorului, vă rugăm să vă adresați unui comerciant de biciclete.

L. Informații pentru consumatori

Eliminarea ca deșeu

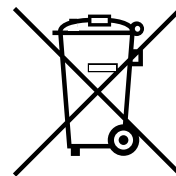
Unitatea de acționare, pachetul de acumulatori, încărcătorul, unitatea de afișare, setul de senzori de viteză, accesoriile și ambalajul trebuie sortate pentru reciclarea ecologică. Nu eliminați bicicleta sau componentele sale prin intermediul deșeurilor menajere.



Nu eliminați pachetul de acumulatori ca deșeu în foc și nu îl expuneți unei surse de căldură. Într-o astfel de situație se poate ajunge la un incendiu sau o explozie, ceea ce conduce la vătămări grave sau la deteriorarea bunurilor.

Pentru statele UE:

Conform Directivei Europene 2012/19/UE este necesar ca aparatele electronice, care nu mai sunt utilizate, precum și conform Directivei Europene 2006/66/CE este necesar ca pachetele de acumulatori/acumulatorii defecti sau uzați să fie colectați și eliminați ca deșeu într-un mod ecologic. Vă rugăm să returnați pachetele de acumulatori inutilizabili unui comerciant de biciclete.



M. Declarația de conformitate simplificată

Prin prezenta, YAMAHA MOTOR CO., LTD. declară că tipul de aparat cu emisii radio [X0P10], [X1R00] îndeplinește cerințele Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://global.yamaha-motor.com/business/e-bike-systems/document/>

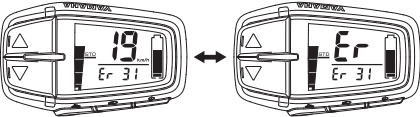
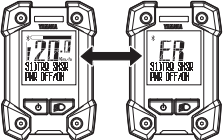
*Valabil pentru afișajul X și afișajul C.

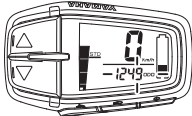
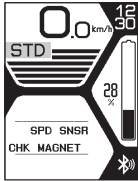
N. Determinarea erorilor

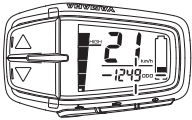
Sistemele E-BIKE

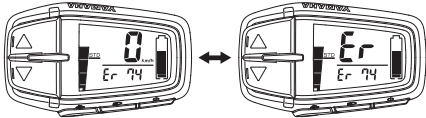
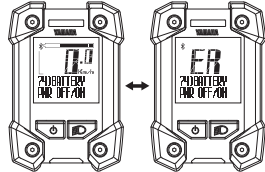
Simptomele	Verificați	Acțiunea
Mișcarea pedalelor este dificilă.	Este conectată alimentarea electrică a unității de afișare?	Apăsați comutatorul de alimentare al unității de afișare pentru a porni alimentarea electrică.
	Este montat pachetul de acumulatori?	Montați pachetul de acumulatori.
	Este încărcat pachetul de acumulatori?	Încărcați pachetul de acumulatori.
	A stat bicicleta nemișcată mai mult de 5 minute?	Conectați alimentarea electrică.
	Vă deplasați pe un traseu lung, în pantă sau transportați o încărcătură mare pe timpul verii?	În acest context nu este vorba despre o disfuncționalitate. Este declanșată o protecție, atunci când temperatura pachetului de acumulatori sau a unității de acționare este prea mare. Sistemul de asistență la deplasare este reconectat atunci când temperatura pachetului de acumulatori sau a unității de acționare a scăzut. Puteți evita această situație prin comutarea într-o treaptă inferioară față de cea pe care ați utiliza-o în mod normal (de exemplu prin comutarea din treapta întâi în treapta a doua).
	Este temperatura din aer prea scăzută (cca. 10 °C sau mai puțin)?	Depozitați pachetul de acumulatori în interior pe parcursul iernii, înainte de a-l utiliza.
	Încărcați pachetul de acumulatori, cât timp este montat pe bicicletă?	Încheierea încărcării pachetului de acumulatori.

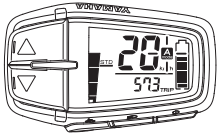
Simptomele	Verificați	Acțiunea
Unitatea de acționare pornește și se oprește pe parcursul deplasării.	Este montat pachetul de acumulatori în mod corect?	Verificați dacă pachetul de acumulatori este fixat în locația corectă. În cazul în care problema persistă, cu toate că pachetul de acumulatori este montat ferm în locația corectă, este posibil ca un racord slăbit al firelor pachetului de acumulatori să fie cauza. Solicitați verificarea bicicletei de către un comerciant de biciclete.
Unitatea de acționare generează zgomote ciudate de frecare sau bătaie.		Este posibil să existe o problemă în interiorul unității de acționare. Solicitați verificarea bicicletei de către un comerciant de biciclete.
Unitatea de acționare generează fum sau un miros neobișnuit.		Este posibil să existe o problemă în interiorul unității de acționare. Solicitați verificarea bicicletei de către un comerciant de biciclete.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
(Afișajul A) Afișajul principal de deplasare și „ER” sunt afișate alternativ și o descriere a erorii apare pe ecranul funcțional.  (Afișajul X) Lampa modului de susținere luminează în culoarea roșie, afișajul principal de deplasare și „ER” sunt afișate alternativ și o descriere a erorii apare pe ecranul funcțional.  Sunt afișate alternativ  Afișaje de eroare (Afișajul C) Celelalte mesaje de eroare în afara celor referitoare la acumulator sunt afișate aici ca „ER” împreună cu o descriere a erorii poziționată dedesubt. 		Problema apare la sistemele e-Bike. Opriți alimentarea electrică și reporniți mai apoi aparatul. În cazul în care nu reușiți să determinați cauza erorii, solicitați cât mai rapid verificarea bicicletei de către o reprezentanță.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
Traseul a scăzut.	Ați încărcat pachetul de acumulatori complet?	Încărcați pachetul de acumulatori complet (F).
	Utilizați sistemul în condiții de joasă temperatură?	Traseul normal revine de îndată ce temperatura ambientală crește. Suplimentar, traseul posibil este ameliorat prin depozitarea pachetului de acumulatori înainte de utilizare în interior (într-un loc cald), dacă deplasarea se efectuează la temperaturi scăzute.
	Este pachetul de acumulatori uzat?	Înlocuiți pachetul de acumulatori.
(Afișajul A) Viteza nu este afișată nici în timpul deplasării și afișajul funcțional se aprinde intermitent.  (Afișajul X) Lampa modului de susținere luminează în culoarea roșie și o descriere a erorii este afișată pe ecranul funcțional.   Afișaje de eroare (Afișajul C) Este afișată o descriere a erorilor pe afișajul funcțional. 		Senzorul de viteză nu poate recunoaște un semnal corect. Opriți alimentarea electrică a unității de afișare și reporniți-o mai apoi. Selectați modul de susținere și deplasați-vă mai apoi pe un traseu scurt. Aveți grijă de asemenea, ca magnetul să fie montat corect pe spițele roților.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
(Afișajul A) Viteza este afișată, dar afișajul funcțional se aprinde intermitent. (Lipsă suport)  (Afișajul X) Afișajul modului de susținere și afișajul funcțional se aprind intermitent. (Lipsă suport)  (Afișajul C) Afișajul funcțional se aprinde intermitent. (Lipsă suport) 		În acest context nu este vorba despre o disfuncționalitate. Sistemul de acționare se află într-o stare normală de operare. Această stare poate apărea în funcție de forța de pedalare și viteza de deplasare, revine însă la starea normală, atunci când se confirmă funcționarea normală a sistemului.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
(Afișajul A) Afișajul principal de deplasare și „ER” sunt afișate alternativ și o descriere a erorii apare pe ecranul funcțional.  (Afișajul X) Lampa modului de susținere luminează în culoarea roșie, afișajul principal de deplasare și „ER” sunt afișate alternativ și o descriere a erorii apare pe afișajul funcțional.  (Afișajul C) Mesajele de eroare cu privire la erorile acumulatorului sunt afișate aici ca „ER” împreună cu „BATTERY” și o descriere poziționată dedesubt. 		Problema apare în pachetul de acumulatori. Opreți alimentarea electrică și reporniți mai apoi aparatul. În cazul în care nu reușiți să determinați cauza erorii, solicitați cât mai rapid verificarea pachetului de acumulatori de către o reprezentanță.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
(Afișajul A) Afișajul modului automat de susținere se aprinde intermitent.  (Afișajul X) „A:####” și „####” sunt afișate alternativ în modul de susținere.  De exemplu în cazul unui mod standard (Afișajul C) Afișajul modului automat de susținere se aprinde intermitent. 		Este posibil să existe o problemă în interiorul unității de acționare. Opriti alimentarea electrică a unității de afișare și reporniți-o mai apoi. În cazul în care nu reușiți să determinați cauza erorii, solicitați cât mai rapid verificarea bicicletei de către o reprezentanță.

Funcția de asistență la împingere

Simptomele	Verificați	Acțiunea
Funcția de asistență la împingere se oprește.	S-a blocat roata timp de câteva secunde?	Îndepărtați degetul de pe comutatorul de asistență la împingere și apăsați comutatorul din nou după ce v-ați asigurat că roțile se învârt.
	S-au rotit pedalele, în timp ce funcția de asistență la împingere funcționa?	Luati-vă picioarele de pe pedale și luați mai apoi degetul timp de un moment de pe comutatorul de asistență la împingere. După aceea, mai apăsați încă o dată comutatorul.

Alimentarea electrică a aparatelor externe prin conexiunea USB

*Valabil pentru afișajul X și afișajul C.

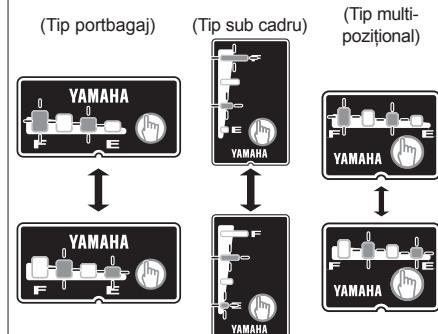
Simptomele	Verificați	Acțiunea
Lipsa alimentării electrice.	Este conectată alimentarea electrică a unității de afișare?	Apăsați comutatorul de alimentare al unității de afișare pentru a porni alimentarea electrică.
	Este corectă versiunea de USB?	Utilizați un aparat extern, care corespunde specificației USB 2.0.
	Este corect tipul de cablu USB?	Utilizați cablul OTG. Conectați și partea de host la display.
	Este conectat corect cablul USB?	Reconectați cablul USB.
	Sunt murdare sau ude contactele racordului USB sau ale fișei USB?	Deconectați cablul USB de la unitatea de afișare și de la aparatul extern. Îndepărtați murdăria și apa de pe contactele conexiunii USB și ale fișei USB și conectați din nou cablul.
	Este setat USB-ul pe „COMM”?	(Afișajul X) Aduceți setările USB pe „PWR SPLY”, raportați-vă în acest context la „Cronometru și setări”, sau opriți alimentarea electrică și reporniți-l mai apoi. (Afișajul C) Aduceți setările USB pe „Power Supply”, raportați-vă în acest context la „Setări” sau opriți alimentarea electrică și reporniți-o mai apoi.

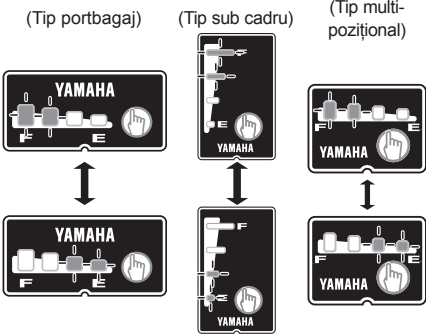
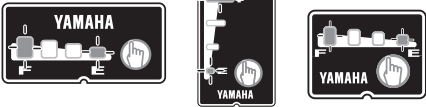
Comunicarea fără fir cu tehnologia de joasă tensiune Bluetooth

*Valabil pentru afișajul X și afișajul C.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
Comunicarea fără fir nu poate fi utilizată.	Sunt conectate setările fără fir atât ale unității de afișare, cât și ale aparatului dvs. fără fir?	(Afișajul X) Stabiliți profilele de comunicare, raportându-vă în acest context la „Cronometru și setări” și stabiliți apoi profilele de comunicare corecte ale aparatului fără fir sau ale software-ului de utilizare.
	Sunt corecte profilele de comunicare ale aparatului fără fir sau software-ul de utilizare care comunică cu profilele de comunicare?	(Afișajul C) Stabiliți profilele de comunicare, raportându-vă în acest context la „Setări” și stabiliți apoi profilele de comunicare corecte ale aparatului fără fir sau ale software-ului de utilizare.
Valorile de afișare ale aparatului extern fără fir sunt greșite.	Ați modificat setările profilelor de comunicare?	Întrerupeți cuplarea timp de un moment, stabiliți din nou profilele de comunicare și reconectați mai apoi cuplarea. Informațiile detaliate cu privire la întreruperea cuplajului și cu privire la procesul de refacere al cuplajului puteți găsi în instrucțiunile de utilizare atașate aparatului fără fir.

Pachetul de acumulatori și încărcătorul

Simptomele	Verificați	Acțiunea
Nu poate încărca	Este conectat corect ștecherul de alimentare? Este conectat ștecherul de alimentare ferm în pachetul de acumulatori?	Reconectați și reîncercați încărcarea. În cazul în care pachetul de acumulatori încă nu este încărcat, este posibil să existe o disfuncționalitate la încărcătorul acumulatorilor.
	Luminează lămpile afișajului nivelului de încărcare rămas al acumulatorului?	Verificați metoda de încărcare și reîncercați încărcarea. În cazul în care pachetul de acumulatori încă nu este încărcat, este posibil să existe o disfuncționalitate la încărcătorul acumulatorilor.
	Sunt murdare sau ude contactele încărcătorului de acumulatori sau ale pachetului de acumulatori?	Deconectați pachetul de acumulatori de la încărcător și deconectați ștecherul de încărcare de la priză. Utilizați o lavetă uscată sau vată pentru a curăța încărcătorul și conexiunile acumulatorului. Conectați mai apoi atât pachetul de acumulatori, cât și încărcătorul.
 (Tip portbagaj) (Tip sub cadru) (Tip multi-pozițional)	Este prezentă o eroare de contact la racordurile de contact.	Îndepărtați pachetul de acumulatori de pe bicicletă. Conectați acum fișa de încărcare la pachetul de acumulatori. (În cazul în care lămpile afișajului nivelului de încărcare se mai aprind intermitent alternativ, este posibil să existe o eroare la pachetul de acumulatori) Când montați pachetul de acumulatori din nou pe bicicletă și apăsați comutatorul de rețea al unității de afișare, este posibil să existe o eroare în unitatea de acționare, dacă lămpile afișajului stării de încărcare a acumulatorului se mai aprind intermitent succesiv.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
(Tip portbagaj) (Tip sub cadru) (Tip multi-pozițional) 	Este prezentă o eroare de contact la racordurile de contact.	Deconectați pachetul de acumulatori de la încărcătorul acumulatorilor, montați acumulatorul pe bicicletă și apăsați comutatorul de rețea al unității de afișare. Dacă ștecherul încărcătorului este conectat la pachetul de acumulatori și lămpile afișajului stării de încărcare acumulator încă se mai aprind intermitent simultan, este posibil să existe o eroare la încărcătorul acumulatorului.
Pe ambele laturi se aprind lămpile indicatorului de nivel de umplere acumulator simultan. (Tip portbagaj) (Tip sub cadru) (Tip multi-pozițional) 	Este conexiunea de încărcare a acumulatorului udă?	Curățați conexiunea de încărcare și fișa de încărcare. Uscăți-le. Conectați după aceea ștecherul de încărcare la conexiunea de încărcare.
Încărcătorul acumulatorilor generează zgomote anormale, mirosuri neplăcute sau fum.		Funcția de protecție a pachetului de acumulatori a fost activată și sistemul nu poate fi utilizat. Înlocuiți pachetul de acumulatori cât mai curând cu puțință la un comerciant de biciclete.
Încărcătorul acumulatorilor generează zgomote anormale, mirosuri neplăcute sau fum.		Deconectați ștecherul de alimentare și întrerupeți imediat utilizarea. Solicitați verificarea bicicletei de către un comerciant de biciclete.
Încărcătorul acumulatorilor se încinge.	Este normal, dacă încărcătorul acumulatorilor se încălzește un pic pe parcursul încărcării.	În cazul în care încărcătorul acumulatorilor se încinge atât de tare, încât nu mai poate fi atins, deconectați ștecherul de încărcare și așteptați până ce aparatul s-a răcit și adresați-vă unui comerciant de biciclete.

Simptomele	Verificați	Acțiunea
După încărcare nu luminează toate lămpile pentru indicarea stării de încărcare, dacă comutatorul pentru nivelul de încărcare al acumulatorului „” este apăsat.	A fost deconectat ștecherul de încărcare al pachetului de acumulatori în timpul încărcării?	Încărcați pachetul de acumulatori din nou.
	Ați început procesul de încărcare al pachetului de acumulatori la o temperatură înaltă, de exemplu imediat după utilizare?	Deplasați-vă într-o locație în care temperatura acumulatorului poate atinge domeniul în care încărcarea este posibilă (15–25 °C), și reîncepeți procesul de încărcare.
După deconectarea ștecherului de încărcare al încărcătorului de pe pachetul de acumulatori, lampa pentru nivelul de încărcare al acumulatorilor luminează mai departe.	Este conexiunea de încărcare a acumulatorului udă?	Curățați conexiunea de încărcare și fișa de încărcare. Uscăți-le.

O. Date tehnice

Domeniul de viteză asistat de motor			0 până la mai puțin de 25 km/h
Motor electric		Tip	Tip fără perii, cu curent continuu
		Tensiunea nominală de ieșire	250 W
Puterea de susținere în procesul de comandă			Procesul de comandă depinde de turația pedalelor și de viteza bicicletei
Pachetul de acumu- latoare	Tip portbagaj 400 Wh/500 Wh	Tip	PASB5 (Acumulator litiu-ioni)
		Tensiune	36 V
		Capacitatea	11 Ah/13,6 Ah
		Numărul de celule de acumulator	40
	Tip sub cadru 400 Wh/500 Wh	Tip	PASB5 (Acumulator litiu-ioni)
		Tensiune	36 V
		Capacitatea	11 Ah/13,6 Ah
		Numărul de celule de acumulator	40
	Tip multi-pozițional 600 Wh	Tip	PASB4 (Acumulator litiu-ioni)
		Tensiune	36 V
		Capacitatea	16,5 Ah
		Numărul de celule de acumulator	50
Încărcătorul acumulatorilor		Tip	PASC5
		Tensiunea de intrare	CA 220–240 V/50–60 Hz
		Tensiunea maximă de ieșire	CC 42 V
		Curentul de ieșire maxim	CC 4,0 A
		Consumul maxim de energie	310 VA/180 W (încărcat cu CA 240 V)
		Tipuri de acumulatori adequați	PASB2/PASB4/PASB5

Unitatea de afișare (Afișajul X)	Componenta de alimentare electrică	Tipul de conexiune USB	USB 2.0 Micro-B
		Curentul de ieșire	Max. 1000 mA
		Tensiunea nominală	5 V
	Componenta pentru comunicarea fără fir	Sistemul de comunicare	Bluetooth Versiunea 4.0 (Tehnologia de joasă tensiune Bluetooth)
		Puterea de ieșire	–9,27 dBm (e.i.r.p.)
		Domeniul de comunicare	Distanța în linie dreaptă 1 m (3 ft), fără obstacole
		Banda de frecvență	Bandă de 2,4 GHz (2,400–2,4835 GHz)
		Procesul de modulare	GFSK
		Profile susținute	CSCP ^{*1} CPP ^{*2}
	Informații despre produs 	Nr. model	X0P10
		Producător	YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka 438-8501, Japonia
		Marcă / Denumire comercială	 YAMAHA

*1 CSCP (Profil pentru viteza de deplasare și frecvența de pedalare)

Corespunde datelor pentru turația roții și a pinionului.

*2 CPP (Profil pentru puterea de deplasare)

Corespunde datelor pentru turația roții și a pinionului, puterii de moment și energiei înmagazinate.

- Comunicarea cu toate aparatele fără fir, care dispun de aceleași profile ca acest sistem, nu poate să fie garantată în mod sigur. Chiar dacă un aparat îndeplinește toate specificațiile pentru tehnologia de joasă tensiune Bluetooth, pot exista situații în care funcțiile caracteristice, specificațiile sau mediul de comunicare al aparatului fac conexiunea imposibilă sau pot conduce la procese de comandă diferite, sau afișaje și funcții diferite.
- YAMAHA MOTOR CO., LTD. nu își asumă răspunderea pentru niciun fel de daune sau pierderi, care să fie cauzate de pierdere de informații pe parcursul comunicării tehnologiei de joasă tensiune Bluetooth.

Unitatea de afișare (Afișajul C)	Componenta de alimentare electrică	Tipul de conexiune USB	USB 2.0 Micro-B
		Curentul de ieșire	Max. 1000 mA
		Tensiunea nominală	5 V
	Componenta pentru comunicarea fără fir	Sistemul de comunicare	Bluetooth Versiunea 4.0 (Tehnologia de joasă tensiune Bluetooth)
		Puterea de ieșire	-5,39 dBm (e.i.r.p.)
		Domeniul de comunicare	Distanța în linie dreaptă 1 m (3 ft), fără obstacole
		Banda de frecvență	Bandă de 2,4 GHz (2,400–2,4835 GHz)
		Procesul de modulare	GFSK
		Profile susținute	CSCP ^{*1} CPP ^{*2} YEP1.0 ^{*3}
	Informații despre produs 	Nr. model	X1R00
		Producător	YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka 438-8501, Japonia
		Marcă / Denumire comercială	 YAMAHA

*1 CSCP (Profil pentru viteza de deplasare și frecvența de pedalarie)

Corespunde datelor pentru turația roții și a pinionului.

*2 CPP (Profil pentru puterea de deplasare)

Corespunde datelor pentru turația roții și a pinionului, puterii de moment și energiei înmagazinate.

*3 YEP1.0

Profilul E-Bike presetat de către YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Informațiile de navigare (Compass) și asistența fitness (Fitness) pot să fie afișate pe unitatea de afișare prin cuplarea aplicației smartphone cu YEP1.0.

- Comunicarea cu toate aparatele fără fir, care dispun de aceleași profile ca acest sistem, nu poate să fie garantată în mod sigur.

Chiar dacă un aparat îndeplinește toate specificațiile pentru tehnologia de joasă tensiune Bluetooth, pot exista situații în care funcțiile caracteristice, specificațiile sau mediul de comunicare al aparatului fac conexiunea imposibilă sau pot conduce la procese de comandă diferite, sau afișaje și funcții diferite.

- YAMAHA MOTOR CO., LTD. nu își asumă răspunderea pentru niciun fel de daune sau pierderi, care să fie cauzate de pierdere de informații pe parcursul comunicării tehnologiei de joasă tensiune Bluetooth.

